

مَجَلَّةُ فَضِيلِيَّةِ مُحْكَمَةِ

تُعْنَى بِالتُّرَاثِ الْكِرْبَلَائِيِّ

مُجَاوِزَةً مِنْ وَرَاةِ التَّعْلِيمِ الْعَالِيِّ وَالْبَحْثِ الْعِلْمِيِّ

مُعْتَمَدَةً لِأَعْرَاضِ التَّرْقِيَةِ الْعَالَمِيَّةِ

تصدر عن:

العتبة العباسية المقدسة

قسم شؤون المعارف الإسلامية والإنسانية

مركز تراث كربلاء

السنة السابعة/ المجلد السابع/ العددان الثالث والرابع (٢٥-٢٦)

شهر ربيع الآخر ١٤٤٢هـ/ كانون الأول ٢٠٢٠م

من فتاوى فقهاء الشيعة ورسائلهم الخطية

في حفظ هدايا ونفائس وموقوفات

العتبات المقدسة

(١٣٦٧هـ/١٩٤٨م - ١٣٨٧هـ/١٩٦٧م)

**Shia Scholars' Fatwas and Hand-
Written Letters for Keeping the Gifts,
Valuables, and Endowments
of Holy Shrines (1367/1948-1387/1967)**

الأستاذ أحمد علي مجيد الحليّ / حيدر حسن كاظم الفلوجيّ
العتبة العباسية المقدسة / مركز تراث النجف الأشرف

Mr. Ali Ahmad Majeed Al-Hilli
Mr. Hayder Hasan Kadhim Al-Falouji
Al-Abbas Holy Shrine
Centre of Heritage in Holy Najaf



الملخص

سُلِّط الضوء في هذا البحث على وثائق تاريخية مهمة صدرت من فقهاء شيعة في العراق دعوا فيها إلى حفظ هدايا ونفائس وموقوفات العتبات المقدسة في العراق كالعتبة العلوية والحسينية والعباسية والكاظمية والعسكرية، ووقفوا للحيلولة دون استيلاء الدولة الحاكمة عليها تحت عناوين مختلفة، تارة باسم صيانتها وأخرى لعرضها في متاحف، أو حفظها في أمكنة خاصة لها خارج العتبات المقدسة، ومدة هذه الوثائق بين عامي (١٣٦٧ هـ / ١٩٤٨ م - ١٣٨٧ هـ / ١٩٦٧ م).

الكلمات المفتاحية: حفظ الهدايا، النفائس والموقوفات، العتبات المقدسة،

فتاوى الفقهاء ورسائلهم.

Abstract

The present study focuses on significant historical documents issued by Shia scholars in Iraq for keeping the gifts, valuables, and endowments of Holy Shrines in Iraq (namely: Alawiyya, Husseiniyya, Abbasiyya, Kadhim-iyya, Askariyya Shrines), against the hostile takeover of these possessions under different excuses; amendments, saving in safe places, and museums. These documents are limited to the period (1367/1948-1387/1967).

Key Words: Keeping Gifts, Valuables and Endowments, Holy Shrines, Shia Scholars' Fatwas and Hand-Written Letters.

المقدمة

بين يديك فتاوى تاريخية مهمة تخصّ هدايا ونفائس وموقوفات العتبات المقدسة في العراق (العلوية والحسينية والعباسية والكاظمية والعسكرية)، تاريخها بين سنتي (١٣٦٧ هـ / ١٩٤٨ م - ١٣٨٧ هـ / ١٩٦٧ م)، وصلت إلينا باهتمام الأستاذ جعفر حسين البهادلي (دام توفيقه) ومالكها السيد أحمد آل المحمود الموسوي (دامت بركاته)، آثرنا نشرها هنا في هذه المجلة الغراء؛ لأهميتها وعلو شأن من صدرها، والموقف الذي كان سبباً لكتابتها.

والدولة وقتئذٍ كانت تحاول الاستيلاء على كل ما يخصّ العتبات المقدسة؛ لسحب بساطها من علماء الشيعة الكرام وجره إليها، لما له من دعم معنوي ومادي، ليس للشيعة فقط بل للمسلمين جميعاً، وحددت هذه الفتاوى موقوفات العتبات وهداياها ونفائسها، فوقف لذلك أعظم علماء الشيعة موقفاً بطولياً مشرفاً، وحفظوا بقاءها في أماكنها المخصصة، وردعوا بها مطامع الحكام، وهذا الموقف لم يكن الأول في التاريخ، وإنّما يحدثنا التاريخ بأنّ الإمام علي بن أبي طالب عليه السلام قد حفظ حلي الكعبة في عهد عمر بن الخطاب كما هو مسطور في الوثيقة ذات الرقم (٨) من هذا البحث.

وبهذا الموقف وغيره كان علماء الشيعة أنار الله برهانهم يُعدّون عقبة أمام مآرب الحكّام، وكان عدد تلك الفتاوى والرسائل التي أُدرجت في هذا البحث ثماني فتاوى ورسالتين مع ترجمة النصوص الفارسية، ووصف عامّة النصوص وصفاً علمياً دقيقاً.

منهج البحث:

يتلخص منهج البحث بالخطوات التالية.

١. كتابة مقدمة مختصرة تتعلق بموضوع الفتاوى المدرجة في البحث.
٢. ذكر ترجمة مختصرة جداً لكل فقيه ذكرت فتواه أو رسالته مع وصف الفتاوى والرسائل وصفاً علمياً دقيقاً من جوانب عدة تتعلق بها.
٣. ترتيب الفتاوى بحسب أسماء الفقهاء على وفق تسلسل الحروف الألفبائي وجعله في القسم الأول من البحث، وجعل الرسائل في القسم الثاني منه.
٤. ترجمة النصوص الفارسية إلى اللغة العربية (السؤال والجواب)، وضبطها قدر الإمكان.

٥. إرفاق صور الفتاوى والرسائل المدرجة في البحث طياً.

وأخيراً نهندي هذا العمل المتواضع لكل من أفنى عمره وحياته لخدمة الإسلام العظيم في مشارق الأرض ومغاربها من علمائنا الأعلام وطلبة العلم الكرام، سائلين المولى عز وجل أن يكون في المستوى المطلوب، ونشكر كل من آزرنا بهذا البحث، وتعاون معنا في نشره، ونخص بالذكر:

١. إدارة مجلة (تراث كربلاء) وأعضاءها؛ لمساهمتهم في نشر تراث كربلاء عامّة وما يتعلق بتاريخ العتبتين المقدستين الحسينية والعباسية خاصة.
٢. فضيلة الشيخ مرتضى فاضل المالكي (دام تأييده) لمراجعته العلمية للبحث.
٣. الأستاذ جعفر حسين البهادلي (دام توفيقه) الدليل إلى الوثائق المدرجة في البحث.

٤. السيّد أحمد آل المحمود الموسوي (دامت بركاته)، مالك صور الوثائق والرسائل المدرجة في البحث.

القسم الأول: الفتاوى المتعلقة بموضوع البحث.

ثمانية من أعلام فقهاء الشيعة قدّس الله أسرارهم أجابوا عن الأسئلة المتعلقة بموضوع البحث التي سنذكرها لاحقاً، وقد كانت إجاباتهم عن تلك الأسئلة بفتاوى تكاد تكون توارخها متقاربة، وإليك أسماؤهم وتواريخ وفياتهم وذكر بلدانهم ولغة السؤال والجواب، وخطّهما، وتاريخ الفتوى، وذكر الختم وشكله، وهي بحسب الترتيب المذكور في منهج البحث:

١. الشيخ آقا بزرك الطهراني رحمته الله، هو آية الله الشيخ محمد محسن بن علي بن محمد رضا الطهراني (ت ١٣٨٩ هـ)، من علماء النجف الأشرف، والسؤال ورد عليه باللغة الفارسيّة، وأجاب عنه بخطّه الشريف باللغة العربيّة وبالورقة نفسها، والفتوى غير مؤرّخة، وعليها اسمه وختمه المربع المؤرّخ سنة ١٣٧١ هـ، ولم يرد فيها اسم السائل، وهذه الوثيقة تعدّ نادرة من نوادير هذا الشيخ الفقيه المؤرّخ البحّاث، قدّس الله نفسه الزكيّة، وهي ذات الرقم (١).
٢. السيّد أبو القاسم الخوئي رحمته الله، هو آية الله العظمى السيّد أبو القاسم بن علي أكبر بن هاشم الموسويّ الخوئيّ (ت ١٤١٣ هـ)، من علماء النجف الأشرف، والسؤال ورد عليه باللغة العربيّة، وأجاب عنه بخطّه الشريف باللغة نفسها وبالورقة نفسها، كتبها بتاريخ ١٨ من المحرم سنة ١٣٨٧ هـ / ١٩٦٧ م، وعليها اسمه وختمه البيضويّ، ولم يرد فيها اسم السائل، وهي ذات الرقم (٢).

٣. السيّد أحمد المستنبط رحمته الله، هو آية الله السيّد أحمد بن رضي بن أحمد الموسويّ المستنبط (ت ١٤٠٠ هـ)، من علماء النجف الأشرف، والسؤال ورد عليه باللغة الفارسيّة، وأجاب عنه بخطّه الشريف باللغة نفسها وبالورقة

نفسها، والفتوى غير مؤرّخة، وعليها اسمه وختمه البيضويّ، ولم يرد فيها اسم السائل، وهي ذات الرقم (٣).

٤. السيّد عبد الله الشيرازيّ رحمته، هو آية الله السيّد عبد الله بن محمّد طاهر بن محمّد علي الموسويّ الشيرازيّ (ت ١٤٠٥ هـ)، من علماء النجف الأشرف، والسؤال ورد عليه باللغة العربيّة، وأجاب عنه بخطّه الشريف باللغة نفسها وبالورقة نفسها، كتبها بتاريخ ١٣ من المحرم سنة ١٣٨٧ هـ / ١٩٦٧ م، وعليها اسمه وختمه البيضويّ، ولم يرد فيها اسم السائل، وهي ذات الرقم (٤).

٥. السيّد محسن الحكيم رحمته، هو آية الله العظمى السيّد محسن بن مهديّ بن صالح الحسينيّ الطباطبائيّ الحكيم (ت ١٣٩٠ هـ)، من علماء النجف الأشرف، والسؤال ورد عليه باللغة العربيّة، وأجاب عنه بخطّه الشريف باللغة نفسها وبالورقة نفسها، ووردت الفتوى منه بثلاث صيغ مختلفة، الأولى والثانية متقاربة في السؤال والجواب، وإليك وصف الثلاث:

الأولى: كتبها بتاريخ ٤ ذو الحجة سنة ١٣٨٦ هـ / ١٩٦٧ م، وعليها اسمه وختمه البيضويّ، ولم يرد فيها اسم السائل، وهي ذات الرقم (٥).

الثانية: كتبها بتاريخ ٤ من ذي الحجة سنة ١٣٨٦ هـ / ١٩٦٧ م، وعليها اسمه وختمه البيضويّ، ولم يرد فيها اسم السائل، وهي تختلف عن السابقة بوضع كلمات، وهي ذات الرقم (٦).

الثالثة: سأله عنها الأستاذ حسين السعد متصرّف لواء كربلاء (١٩٥٥ - ١٩٥٧ م) بتاريخ ١٨ / ١٠ / ١٩٥٦ م بكتابٍ رسميٍّ صادر من متصرفيّة لواء كربلاء، وهو تحت العدد (١٦٣٥٤)، وهي بغير خطّه، وخالية من اسمه وختمه البيضويّ؛ ويظهر من ذلك أنّها مجعولة عليه؛ ولذا جعلناها

الثالثة رغم أنها سابقة في التاريخ لهما، وهي ذات الرقم (٧).

٦. السيّد محمّد جواد الطباطبائي تت، هو آية الله السيّد محمّد جواد بن محمّد تقيّ بن أبي القاسم الحسيني الطباطبائي (ت ١٣٨٧ هـ)، من علماء النجف الأشرف، والسؤال ورد عليه باللغة الفارسيّة، وأجاب عنه بخطّه الشريف باللغة نفسها سوى حديث متعلّق بالإجابة نقله عن كتاب (نهج البلاغة)، والسؤال والإجابة بالورقة نفسها، غير مؤرّخة، وعليها اسمه وختمه البيضويّ، ولم يرد فيها اسم السائل، وهي ذات الرقم (٨).

٧. السيّد محمود الشاهروديّ تت، هو آية الله السيّد محمود بن علي بن عبد الله الحسينيّ الشاهروديّ (ت ١٣٩٤ هـ)، من علماء النجف الأشرف، والسؤال ورد عليه باللغة العربيّة، وأجاب عنه بخطّه الشريف باللغة نفسها وبالورقة نفسها، غير مؤرّخة، وعليها اسمه وختمه البيضويّ، ولم يرد فيها اسم السائل، وهي ذات الرقم (٩).

٨. الشيخ مرتضى آل ياسين تت، هو آية الله الشيخ مرتضى بن عبد الحسين بن باقر بن محمّد حسن آل ياسين (ت ١٣٩٧ هـ)، من علماء النجف الأشرف والكاظميّة، والسؤال ورد عليه باللغة العربيّة، وأجاب عنه بخطّه الشريف باللغة نفسها وبالورقة نفسها، كتبها بتاريخ ٢١ المحرم من سنة ١٣٨٧ هـ، وعليها اسمه، وهي بدون ختمه، ولم يرد فيها اسم السائل، وهي ذات الرقم (١٠).

وإليك نصّ هذه الفتاوى، بحسب الترتيب الذي ذكرناه في منهج البحث:

(١)

فتوى آية الله الشيخ آقا بزرك الطهراني (ت ١٣٨٩ هـ)

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرت حجّة الاسلام، آية الله آقاى آقا شيخ بزرگ طهرانى رحمته الله:

چه میفرمايند در خصوص اشياى را كه به عنوان وقف يا به عنوان هديه به جهت عتبات عاليات ازخارج مى آورند، آيا جايز است آن را خارج نمود در متحف يا جاى ديگر بگذارند؟ هر چه حكم الله است در ذيل ورقه مرقم داريد.

«بسم الله الرحمن الرحيم، وبه ثقّتي، إنّ الموقوفات المهداة والمجلوبة من البلاد النائية إلى الكعبة المعظمة والمدينة المنورة والعتبات العاليات في العراق كلّها مسما لايجوز التصرف بإخراجها من محالّها بالحكم الإلهي من صدر الإسلام وعصر الخلفاء إلى قيام الساعة، فإنّ الأوقاف على حسب ما يوقفها أهلها، فمن بدّلها فإنما عليه إثمه ويستحقّ لعائن الله جلّ جلاله.

الفاني الشهير بأقا بزرك الطهراني، عفا الله عنه وعن والديه». وختمه مربع:

«أقا بزرك، ١٣٧١».

ترجمة السؤال:

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرة حجّة الإسلام، آية الله الشيخ آقا بزرك الطهراني رحمته الله:

ما هو رأيكم في خصوص الأشياء الموقوفة على العتبات العاليات والأشياء المهداة إليها، التي توقف وتهدى من الخارج، هل يجوز إخراجها منها وجعلها في متحف أو مكان آخر؟ رَقِّمُوا ما هو حكم الله في ذيل الورقة.

(٢)

فتوى آية الله العظمى السيّد أبو القاسم الموسويّ الخوئيّ (ت ١٤١٣ هـ).

بسم الله الرحمن الرحيم

ما يقول مولانا علم الأعلام، وحبّة الإسلام، آية الله العظمى السيّد أبو القاسم الخوئيّ الموسويّ رحمته الله العالی:

في الموقوفات والهدايا المهداة إلى العتبات المقدّسة كالروضة الحيدريّة والروضة الحسينيّة والروضة الكاظميّة والروضة العبّاسيّة والروضة العسكريّة، هل يجوز إخراجها من أماكنها المقدّسة إلى المكان المسمّى به (المتحف) أم لا؟
أفتونا مأجورين دمتم للمسلمين عزّاً وفخراً.

«بسم الله الرحمن الرحيم، الوقوف على حسب ما يقفها أهلها، وعليه فإن عين في الوقف مكان خاصّ لهذه الموقوفات فلا يجوز نقلها إلى مكان آخر، وإن لم يعين لها مكان خاصّ فلا بدّ من حفظها في مكان يؤمن عليه من التلف، ولا بدّ أن يكون ذلك بنظر من ينوب عن الإمام عليه السلام في تويّي أمور المسلمين في كلّ عصر وزمان، والله العالم.

١٨ / محرم / ٨٧، أبو القاسم الموسويّ الخوئيّ.

ختمه بيضويّ: «أبو القاسم الموسويّ».

(٣)

فتوى آية الله السيّد أحمد الموسويّ المستنبط (ت ١٤٠٠ هـ).

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرت حبّة الإسلام والمسلمين آية الله آقاي آقا سيّد احمد مستنبط دامت

افاضاته:

چه میفرمائید در خصوص هدايا و تحف ويا اشيائي که به عنوان وقف به عتبات مقدسه حضرت امير عليه السلام و حضرت سيد الشهداء و حضرت عباس و جوادين و عسکريين عليهم السلام موجود است ميتوان از خزائن ائمه اطهار عليهم السلام به جای ديگر نقل نمود يا خير. أفتونا مأجورين أدام الله ظلکم؟

«بسمه تعالى شانه العزيز، موقوفات وهدايا که به عتبات مقدسه وروضات مبارکه و هكذا حُلِّيَ كعبه که در آن روايت معتبره وارد شده در غير محال و موافق خود به هيچ وجه من الوجوه نقل و تصرف در آن شرعا جائز نيست، و مرجو است از اولياء امور ابقاهم الله شرکتهم ان شاء الله تعالى تمام توجه و بذل عطف فرمايند، و مگزارند تعدييات در ساحت مقدسه ائمه طاهرين بنمائيد تا مورد عطف و تشکر آنها بشوند. حرره الأحقر أحمد الموسويّ المستنبط النجفي»
ختمه بيضويّ: «السيد أحمد المستنبط».

ترجمة السؤال والجواب:

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرة حجّة الإسلام والمسلمين آية الله السيّد أحمد المستنبط دامت إفاضاته:

ما هو رأيكم في خصوص الهدايا والتحف والأشياء الموقوفة على العتبات المقدّسات عتبة أمير المؤمنين عليه السلام وسيّد الشهداء والعبّاس والجوادين والعسکريين عليهم السلام الموجودة فيها، أيجوز نقلها من خزائن الأئمّة الأطهار عليهم السلام إلى مكان آخر أم لا. أفتونا مأجورين أدام الله ظلکم؟

«بسمه تعالى شأنه العزيز، صرف و نقل الموقوفات و الهدايا الموجودة في العتبات

المقدّسة والروضات المطهّرة، وهكذا حُلِّي الكعبة المذكورة في تلك الرواية المعتمدة في غير محالّها وفي غير مواقفها لا يجوز بوجه من الوجوه، والمرجوّ من أولياء الأمور أبقاهم الله أن يبذلوا عنايتهم وتوجههم في هذا الأمر، وأن يمنعوا من التعديّات إلى الساحة المقدّسة للأئمّة الطاهرين؛ لكي يفوزوا بألطفهم. حرّره الأحقر أحمد الموسويّ المستنبط النجفيّ».

ختمه بيضويّ: «السيد أحمد المستنبط».

(٤)

فتوى آية الله السيّد عبد الله الموسويّ الشيرازيّ (ت ١٤٠٥ هـ).

بسم الله الرحمن الرحيم

وبه نستعين

حجّة الإسلام والمسلمين، آية الله المجاهد السيّد عبد الله الشيرازيّ متّع الله المسلمين بوجوده:

تريد مديرية الآثار أو جهات حكوميّة أنّه تقوم بتنظيم الهدايا والموقوفات الموجودة في العتبات المقدّسة في متاحف أو محلّات تحت إشرافها؛ لعرضها للناس.

فهل يجوز ذلك شرعاً؟

«بسم الله الرحمن الرحيم، وله الحمد، لا يجوز لأحد التصرف فيها، ولا تغير محالّها، وإنّما ترجع أمورها وشئونها شرعاً إلى المراجع الدينين، العام للشريعة، وعند اقتضاء الضرورة والحاجة للكشف^(١) عنها أو بعض شئونها يجب أن يكون

(١) في الأصل (الكشف)، والعبارة تقتضي ما أثبتناه.

ذلك بإشراف منهم، والله المؤيد.

١٣ محرم الحرام ١٣٨٧، السيد عبدالله الشيرازي.

ختمه بيضوي: «عبد الله الشيرازي».

(٥)

فتوى آية الله العظمى السيد محسن الطباطبائي الحكيم (ت ١٣٩٠ هـ) الأولى

بسم الله الرحمن الرحيم

ما يقول مولانا حجة الإسلام والمسلمين، آية الله في العالمين، السيد محسن الحكيم أدام الله ظله:

في تدخل دائرة الآثار أو أي جهة حكومية أخرى في هدايا وموقوفات المسلمين التي أوقفت لمصالح العتبات المقدسة المحفوظة منذ القدم في الروضات المطهرة؛ وذلك التدخل باسم صيانتها ولعرضها في متاحف وما شابه ذلك، هل يجوز شرعاً نقلها من أماكنها المحفوظة بها. أفوتونا مأجورين؟

«بسم الله الرحمن الرحيم، وله الحمد، لا يجوز تدخل دائرة الآثار وغيرها من الجهات الحكومية وغير الحكومية في الهدايا والموقوفات المدخرة في العتبات المقدسة والروضات المطهرة، ولا يجوز التصرف فيها أي نوع من التصرف إلا بأذن الحاكم الشرعي، المرجع العام في التقليد للإمامية رفع الله تعالى شأنهم، فإذا قضت الضرورة الكشف عنها ورفع الضرر الطارئ عليه كان هو المرجع في ذلك، وباطلاع منه وإشرافه، والله سبحانه ولي السداد والتوفيق.

٤ حج/ ٨٦، محسن الطباطبائي الحكيم».

ختمه بيضوي: «محسن الطباطبائي».

(٦)

فتوى آية الله العظمى السيد محسن الطباطبائي الحكيم (ت ١٣٩٠ هـ) الثانية

بسم الله الرحمن الرحيم

ما يقول سيدنا ومولانا حضرة حجّة الإسلام والمسلمين، آية الله في العالمين، المرجع الأعلى السيد محسن الطباطبائي الحكيم **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** العلي في تدخّل دائرة الآثار أو أي جهة حكوميّة أخرى في هدايا وموقوفات المسلمين التي أوقفت لمصالح العتبات المقدّسة المحفوظة منذ القدم في الروضات المطهّرة؛ وذلك باسم صيانتها ولعرضها في متاحف وما شابه ذلك، هل يجوز شرعاً نقلها من أماكنها المحفوظة بها.

أفتونا مأجورين؟

«بسم الله الرحمن الرحيم، وله الحمد، لا يجوز تدخّل دائرة الآثار وغيرها من الجهات الحكوميّة وغير الحكوميّة في الهدايا والموقوفات المدخّرة في العتبات المقدّسة والروضات المطهّرة، ولا يجوز التصرف فيها، أي نوع من التصرف إلاّ بإذن الحاكم الشرعيّ المرجع العامّ في التقليد للإماميّة رفع الله تعالى شأنهم، فإذا قضت الضرورة الكشف عنها ورفع الضرر الطارئ عليها، كان هو المرجع في ذلك، وباطلاع منه وإشرافه، والله سبحانه ولي السداد والتوفيق.

٤ حجّ، ٨٦، محسن الطباطبائي الحكيم».

وختمه بيضويّ: «السيد محسن الطباطبائي».

(٧)

فتوى آية الله العظمى السيد محسن الطباطبائي الحكيم (ت ١٣٩٠ هـ) الثالثة

متصرفية لواء كربلاء العدد: (١٦٣٥٤)

التحرير التاريخ: ١٨ / ١٠ / ٥٦

السؤال: مولانا آية الله السيد محسن الحكيم رحمته الله:

ما يقول مولانا رحمته الله فيما يُلقى من النذور والهدايا في أضحية ^(١) الأئمة عليهم السلام، وهل أئمتها وقف منقول للأضحية يصرف عليها أم أنها تصرف إلى غير هذا المورد، فالرجاء أن تتفضلوا ببيان الحكم الشرعي في هذا الباب. ولكم الشكر سيدي.

حسين السعد

متصرف لواء كربلاء

الجواب: «بسم الله الرحمن الرحيم، وله الحمد، النذور والهدايا التي توضع في الضرائح المقدسة يرجع أمرها إلى من بيده تلك الضرائح، وولاية الصرف موكولة إليهم فإن شاءوا صرفوها في مصالح الضرائح، وإن شاءوا صرفوها في مصالح سدناتها، وإن شاءوا صرفوها في مصالح زوارها، وليس لأحد معارضتهم فأئمتهم الأولياء في الصرف، والله سبحانه تعالى العالم».

بدون إمضاء واسم وتاريخ وختم.

(١) في الأصل (الأضحية)، والعبارة تقتضي ما أثبتناه.

(٨)

فتوى آية الله السيّد محمّد جواد الحسنّي الطباطبائي (ت ١٣٨٧ هـ)

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرت مستطاب حجّة الإسلام والمسلمين، آية الله آقای آقا سيد محمد جواد طباطبائي تبريزي دام ظلّه:

چه میفرمائید در خصوص هدايا و تحف و اشيايي كه به عنوان وقف برای عتبات مقدسه ائمه اطهار آورده اند و فعلاً موجود است چه در خزينه حضرت امير عليه السلام و سيد الشهداء و حضرت عباس و جوادين و عسكريين عليهم السلام، ميتوان آنها را از خزائن مذكوره به جای ديگر نقل نمود يا خير. أفتونا مأجورين أدام الله ظلكم؟

بسم الله الرحمن الرحيم

نفيس و تحفي كه از قديم زمان به عنوان وقف به روضه مقدسه آقا امير المؤمنين عليه الصلاة والسلام يا به روضات ديگر مثل كربلا و كاظميين و سامرا آورده شده، و در اماكن و مخازن مأمون از تلف گذارده شده، و تاكنون كه متجاوز از هزار سال می باشد در آن اماكن جميع خطرات محفوظ بوده و می باشد، بوجه من الوجوه جائز نيست آنها را از محال قديمی خود نقل به جای ديگر نمود.

آقا امير المؤمنين عليه السلام در موقعی كه عمر بن الخطاب (ض) در موضوع تصرف در حلي كعبه سؤال نمودند آن حضرت فرمودند: اقرّه حيث اقرّه الله و رسوله، نص روايت حرفياً اين است كه ذيلاً درج ميشود:

نهج البلاغه في قسم مختارات الحكم (صفحه ٢٦٣):

روي أنّه ذكر عند عمر بن الخطاب في أيامه حلي الكعبة وكثرته، فقال قوم:

لو أخذته فجّهزت به جيوش المسلمين؛ كان أعظم للأجر، وما تصنع الكعبة بالحلي؟ فهمّ عمر بذلك، وسأل أمير المؤمنين عليه السلام.

فقال عليه السلام: إنّ القرآن أنزل على النبي عليه وآله والأموال أربعة: أموال المسلمين فقسمها بين الورثة في الفرائض، والفريء فقسمه على مستحقّيه، والخمس فوضعه الله حيث وضعه، والصدقات فجعلها الله حيث جعلها، وكان حلي الكعبة فيها يومئذٍ، فتركه الله على حاله ولم يتركه نسياناً، ولم يخف عليه مكاناً، فأقرّه حيث أقرّه الله ورسوله.

فقال له عمر: لولاك لافتضحنا، وترك الحلي بحاله.

محمد الجواد الطباطبائي التبريزي.

وختمه بيضوي: «محمد جواد الطباطبائي».

ترجمة السؤال والجواب:

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرة المستطاب حجة الإسلام والمسلمين، آية الله السيّد محمد جواد

الطباطبائي التبريزي دام ظلّه:

ما هو رأيكم في خصوص الهدايا والتحف والأشياء الموقوفة على العتبات المقدسة للأئمة الأطهار، الموجودة فيها فعلاً سواء أكانت في خزانة أمير المؤمنين عليه السلام أم سيّد الشهداء أم العباس أم الجوادين أم العسكريين عليهم السلام، أيجوز نقلها من الخزائن المذكورة إلى مكان آخر أم لا. أفتونا مأجورين أدام الله ظلّكم؟

«بسم الله الرحمن الرحيم

النفائس والتحف التي جلبت [من البلاد الأخرى] إلى روضة أمير المؤمنين

عليه الصلاة والسلام المقدّسة أو الروضات الأخرى مثل كربلاء والكاظمين وسامراء من قديم الزمان، والتي يحتفظ بها في الأماكن والمخازن المأمونة من التلف والضياع، والتي احتفظ بها منذ (١٠٠٠) سنة من جميع الأخطار إلى الآن، لا يجوز نقلها من أماكنها القديمة إلى مكان آخر بوجه من الوجوه.

قال أمير المؤمنين عليه السلام حينما سأله عمر بن الخطاب عن موضوع التصرف في حُلِي الكعبة: «أقرّه حيث أقرّه الله ورسوله».

ويندرج ذيلًا نصّ الرواية حرفًا بحرف:

نهج البلاغة في قسم مختارات الحكم (صفحة ٢٦٣):

روي أنّه ذكر عند عمر بن الخطاب في أيامه حُلِي الكعبة وكثرته، فقال قوم: لو أخذته فجهّزت به جيوش المسلمين؛ كان أعظم للأجر، وما تصنع الكعبة بالحلي؟ فهمّ عمر بذلك، وسأل أمير المؤمنين عليه السلام.

فقال عليه السلام: إنّ القرآن أنزل على النبي عليه السلام والأموال أربعة: أموال المسلمين فقسمها بين الورثة في الفرائض، والفِيء فقسمه على مستحقّيه، والخمس فوضعه الله حيث وضعه، والصدقات فجعلها الله حيث جعلها، وكان حُلِي الكعبة فيها يومئذٍ، فتركه الله على حاله ولم يتركه نسيانًا، ولم يخف عليه مكانًا، فأقرّه حيث أقرّه الله ورسوله.

فقال له عمر: لولاك لافتضحنا، وترك الحلي بحاله.

محمّد الجواد الطباطبائيّ التبريزيّ.

وختمه بيضويّ: «محمّد جواد الطباطبائيّ».

(٩)

فتوى آية الله السيّد محمود الحسينيّ الشاهروديّ (ت ١٣٩٤ هـ)

بسم الله الرحمن الرحيم

ما يقول مولانا علم الأعلام، وحبّة الإسلام، وآية الله العظمى السيّد محمود الشاهروديّ رحمته الله العالی:

في الموقوفات والهدايا إلى العتبات المقدّسة كالروضة الحيدريّة والحسينيّة والكاظميّة والروضة العبّاسيّة والعسكريّة، هل يجوز إخراجها من أماكنها المقدّسة إلى المكان المسمّى به (المتحف) أم لا؟

أفتونا مأجورين دمتم للمسلمين عزّاً وفخراً.

«بسمه تعالى، لا يجوز إخراجها من أماكنها المقدّسة.

السيّد محمود الشاهروديّ الحسينيّ».

ختمه بيضويّ: «محمود الحسينيّ».

(١٠)

فتوى آية الله الشيخ مرتضى آل ياسين (ت ١٣٩٧ هـ)

بسم الله الرحمن الرحيم

ما يقول مولانا حبّة الإسلام والمسلمين آية الله الشيخ مرتضى آل ياسين رحمته الله العالی:

هل يجوز نقل الهدايا والموقوفات التي أوقفت للعتبات المقدّسة المحفوظة منذ القدم في الروضات المقدّسة إلى المتاحف وما شابه ذلك.

أفتونا مأجورين، أدام الله ظلّكم؟

«بسم الله الرحمن الرحيم، لا يجوز التصرف في هذه الهدايا والأوقاف بأيّ نحو من أنحاء التصرف، لأيّ جهة من الجهات، حكوميّة كانت أو غير حكوميّة، إلّا بأذنٍ ممّن له الولاية الشرعيّة على تلك الهدايا والأوقاف.

مرتضى آل ياسين، ٢١ / ١ / ١٣٨٧ هـ.

إمضاؤه، بدون ختم.

القسم الثاني: الرسائل المتعلقة بموضوع البحث.

رسالتان كتبهما السيّد مهدي الشيرازي تتلى، وهو آية الله السيّد مهدي بن حبيب الله بن آقا بزرك الحسيني الشيرازي (ت ١٣٨٠ هـ)، من علماء كربلاء المقدسة، يدعو فيها إلى حفظ عظمة العتبات المقدسة واستقلالها وكرامتها وما تحويه من نفائس وهدايا، وإليك وصفها:

الأولى: كتبها لرئيس الوزراء العلامة السيّد محمد ابن آية الله السيّد حسن الصدر (ت ١٣٧٥ هـ)، وهي باللغة العربيّة، وبخطّه الشريف، غير مؤرّخة، ويمكن معرفة تاريخها من خلال مدّة رئاسة الوزراء للسيّد الصدر، فقد ترأسها في ٢٩ / ١ / ١٩٤٨ م وقدم استقالته في ٧ / ١٦ من السنة نفسها، وعلى الرسالة ورد اسمه وختمه البيضويّ، وهي ذات الرقم (١١).

الثانية: كتبها لمعالي مدير الأوقاف العام آنذاك، وهو مجهول لدينا، وهي باللغة العربيّة، وبخطّه الشريف، غير مؤرّخة، ويمكن معرفة تاريخها من خلال تاريخ الرسالة السابقة، وعلى الرسالة ورد اسمه وختمه البيضويّ، وهي ذات الرقم (١٢).

وإليك نصّ هذه الرسائل، بحسب الترتيب الذي ذكرناه في منهج البحث:

(١١)

رسالة آية الله السيّد مهدي الشيرازي (ت ١٣٨٠ هـ) الأولى

لحضرة فخامة رئيس الوزراء سماحة السيّد الصدر دامت شوكته:

«بعد السلام عليكم، وإهداء التحيّة والتهنئة بالرئاسة العامّة، والدعاء

بدوام التأييد لكم:

إنّ من المعلوم لزوم التحفظ على جلاله الأعتاب المقدّسة واستقلالها على
حالتها بتشخيصاتها الخاصّة، وقد بلغنا أن من جملة الإصلاحات المنويّة جديداً
هو وضع يد للأوقاف على شؤون الضرائح الشريفة، فالأمل من فخامتكم عدم
إجراء تغيير عليها وإبقاؤها على وضعها الحالي؛ حفظاً لكرامتها السامية.

الأحقر مهديّ الحسينيّ الشيرازيّ الحائريّ».

وختمه بيضويّ: «الراجي: مهديّ الحسينيّ».

(١٢)

رسالة آية الله السيّد مهديّ الشيرازيّ (ت ١٣٨٠ هـ) الثانية

لمعالي مدير الأوقاف العامّ

«بعد السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، تُبدي لكم قد بلغنا أن من جملة
الإصلاحات المنويّة إدخالها في النظام الجديد للعتبات المقدّسة، هو تدخل
الأوقاف على شؤون الأضرحة المقدّسة، وهذا ممّا لا يليق بمقامها الكريم
وشؤونها العالِيّة، فالمرجوّ عدم إجراء مثل ذلك وإبقاؤها على ما كانت عليه من
الوضع الحالي؛ حفظاً لكرامتها السامية.

الأحقر مهديّ الحسينيّ الشيرازيّ الحائريّ».

وختمه بيضويّ: «الراجي: مهديّ الحسينيّ».

خاتمة البحث:

وربقات مرّت علينا من عيون تاريخ العتبات المقدسة في العراق الحبيب، أفصحت عن مطامع قومٍ بعنوان حفظها، أو عرضها في متاحف وما شابه ذلك أدرجت في سطورٍ كان نتيجة درجها في مطاويها بيان ما يلي:

١. مدى تكاتف فقهاء الشيعة وتلاحمهم في حفظ التراث الإسلامي (المادي والمعنوي).

٢. احترام الناس والحكام لأقوال الفقهاء وامتنثال فتاواهم.

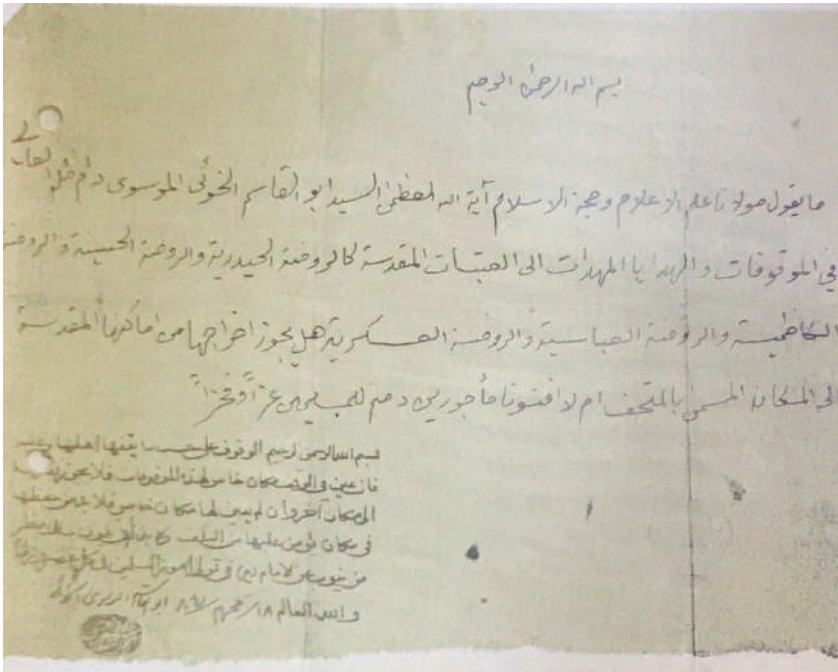
٣. حثّ هذه الفتاوى على ضرورة حفظ شؤون العتبات المقدسة وعدم التصرف بها بأي نحوٍ كان إلا بإذن الحاكم الشرعيّ.

٤. امتلاك العتبات المقدسة خزيناً ثرياً من النفائس والهدايا التي لا يقدر بعضها بثمن والمحفوظة في خزائنها، والواجب على إدارة تلك العتبات حفظها.

والحمد لله ربّ العالمين وصلى الله على محمد وآله الطيبين الطاهرين.

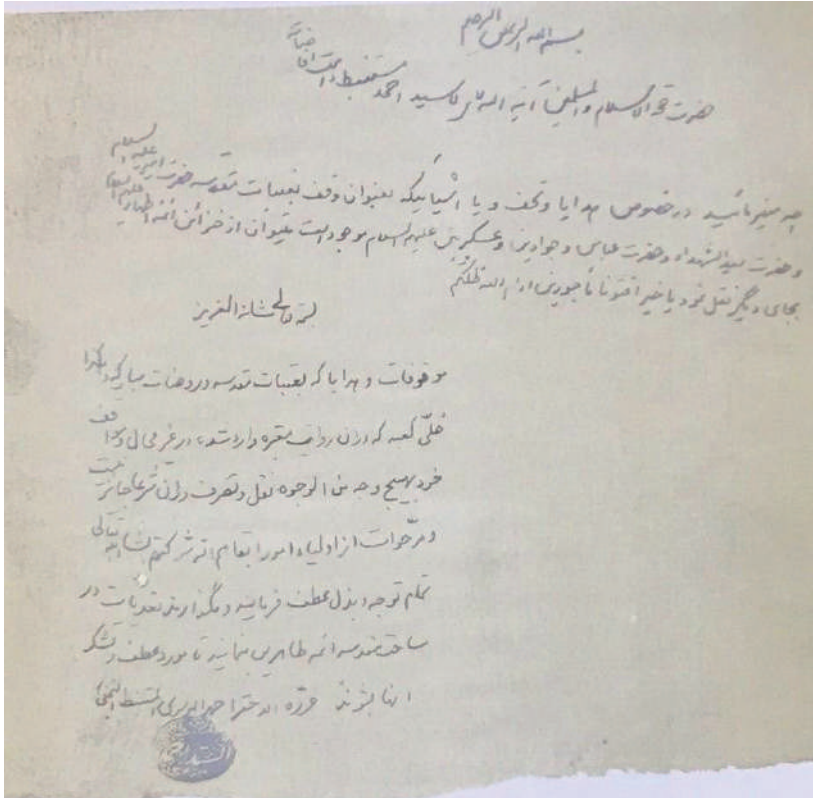
(٢)

فتوى آية الله العظمى السيد أبو القاسم الموسوي الخوئي (ت ١٤١٣ هـ).



(٣)

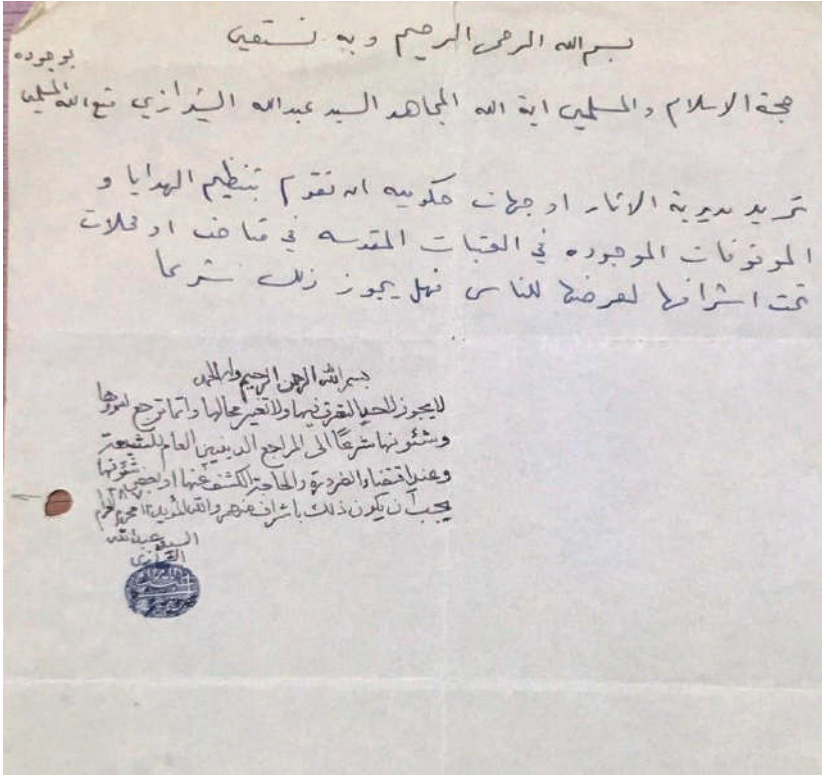
فتوى آية الله السيد أحمد الموسوي المستنبط (ت ١٤٠٠ هـ)



السنة السابعة / المجلد السابع / العدد الثالث والرابع (٢٥-٢٦)
شهر ربيع الآخر ١٤٤٢ هـ / كانون الأول ٢٠٢٠ م

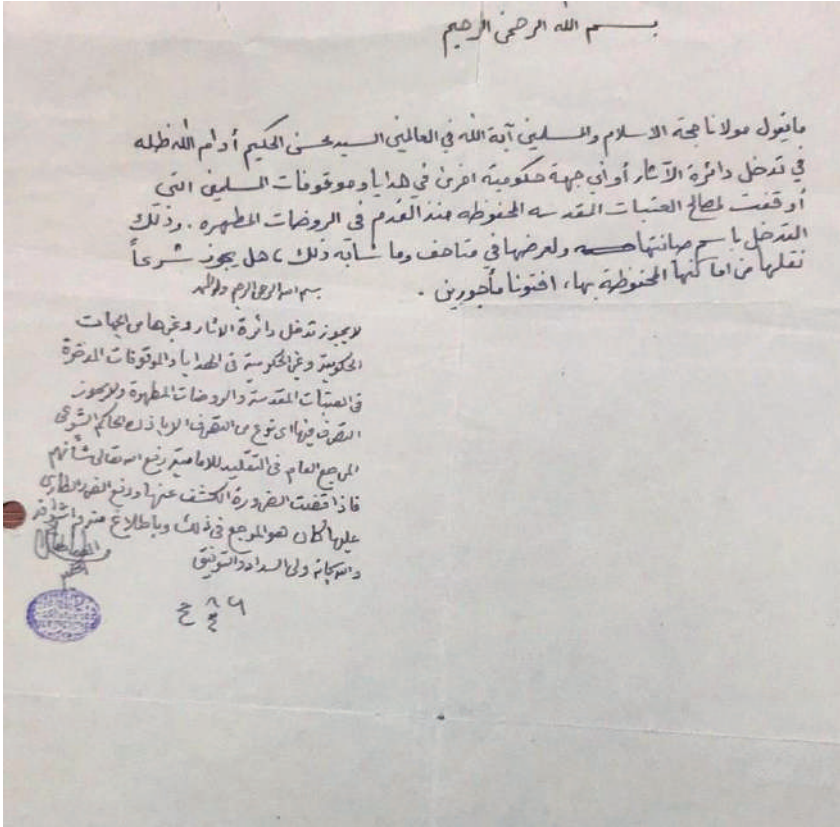
(٤)

فتوى آية الله السيّد عبد الله الموسويّ الشيرازيّ (ت ١٤٠٥ هـ)



(٥)

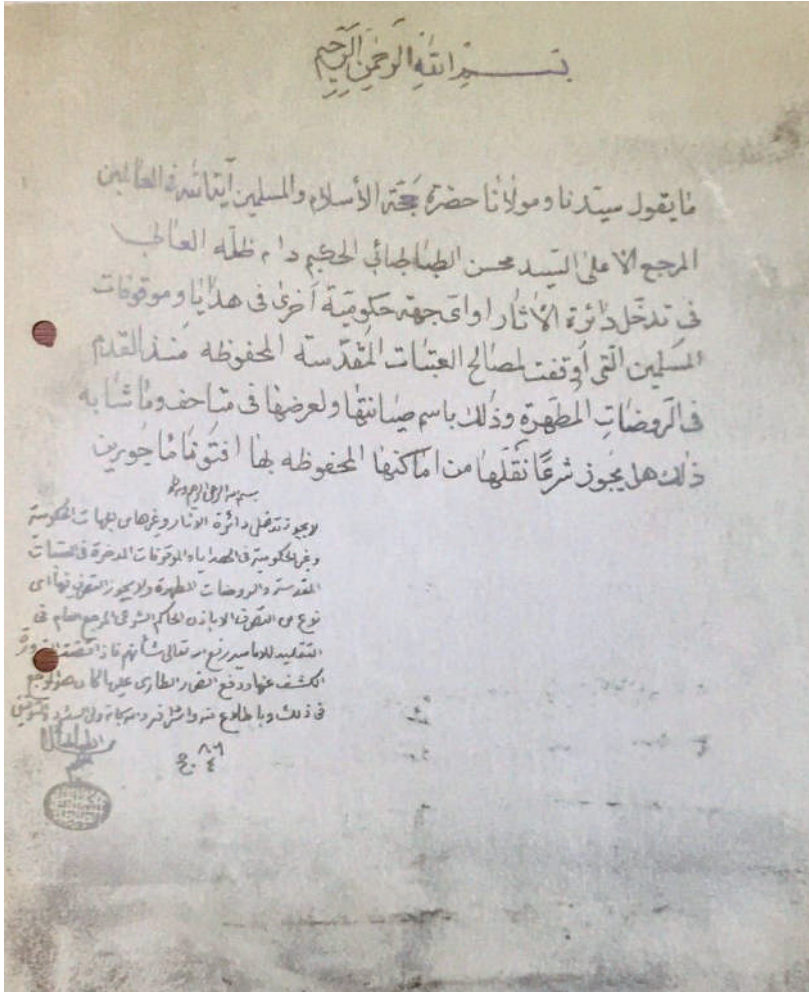
فتوى آية الله العظمى السيد محسن الطباطبائي الحكيم (ت ١٣٩٠ هـ) الأولى



السنة السابعة / المجلد السابع / العدد الثالث والرابع (٢٥-٢٦)
شهر ربيع الآخر ١٤٤٢ هـ / كانون الأول ٢٠٢٠ م

(٦)

فتوى آية الله العظمى السيد محسن الطباطبائي الحكيم (ت ١٣٩٠ هـ) الثانية



(٧)

فتوى آية الله العظمى السيد محسن الطباطبائي الحكيم (ت ١٣٩٠ هـ) الثالثة

مصرفه لوار كبرياء
العدد : ١٦٢٥٤
التاريخ : ٥٦/١٨/١٨

السؤال
مولانا آية الله السيد محسن كليم دام ظلّه
ما تقول مولانا دام ظلّه فيما يتعلق من النذور والهدايا للأضحية الوضعية عليهم السلام
وهل إذا وقف نفوس للأضحية يصرفه على أم لا تصرف إلى غير هذا النور
فإن شاء ان تعضوا ببيان الحكم الشرعي في هذه الباب دكم الكار صديقي .

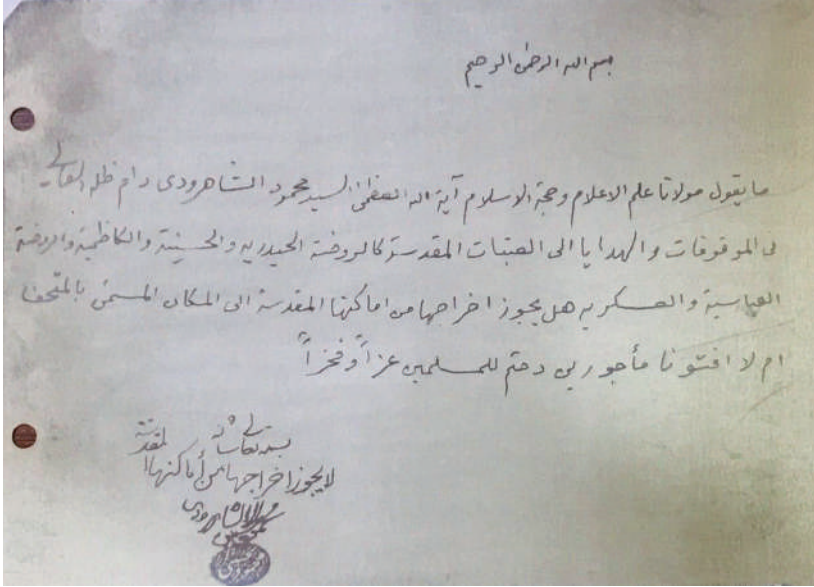
هذا بعد
مصرفه لوار كبرياء

الجواب
بسم الله الرحمن الرحيم وله الحمد
النذور والهدايا التي يوضع في الصراج للتدبير يرجع امرها الى من بيده تلك
الصراج ودلالية الصرف مكرولة اليم فان شاء صرفها في مصالح الصراج وان
شاء صرفها في مصالح سواها وان شاء صرفها في مصالح غيرها وليس
لأهل معارضهم فأنهم الاولياء في الصرف والله سبحانه تعالى العالم
التوقيع

السنة السابعة / المجلد السابع / العدد الثالث والرابع (٢٥-٢٦)
شهر ربيع الآخر ١٤٤٢ هـ / كانون الأول ٢٠٢٠ م

(٩)

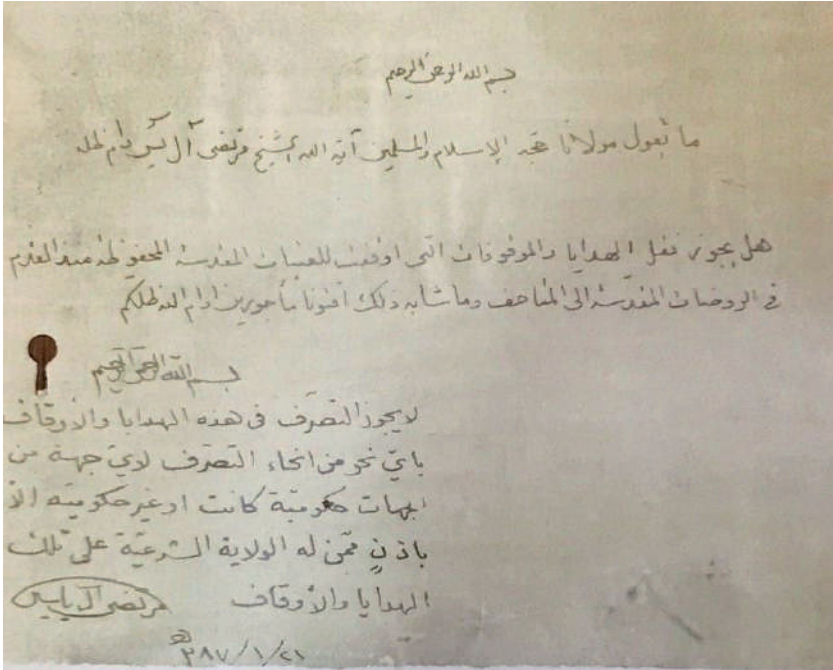
فتوى آية الله السيّد محمود الحسيني الشاهرودي (ت ١٣٩٤ هـ).



السنة السابعة / المجلد السابع / العدد الثالث والرابع (٢٥-٢٦)
شهر ربيع الآخر ١٤٢٠ هـ / كانون الأول ٢٠٢٠ م

(١٠)

فتوى آية الله الشيخ مرتضى آل ياسين (ت ١٣٩٧ هـ)



(١١)

رسالة آية الله السيّد مهدي الشيرازي (ت ١٣٨٠ هـ) الأولى

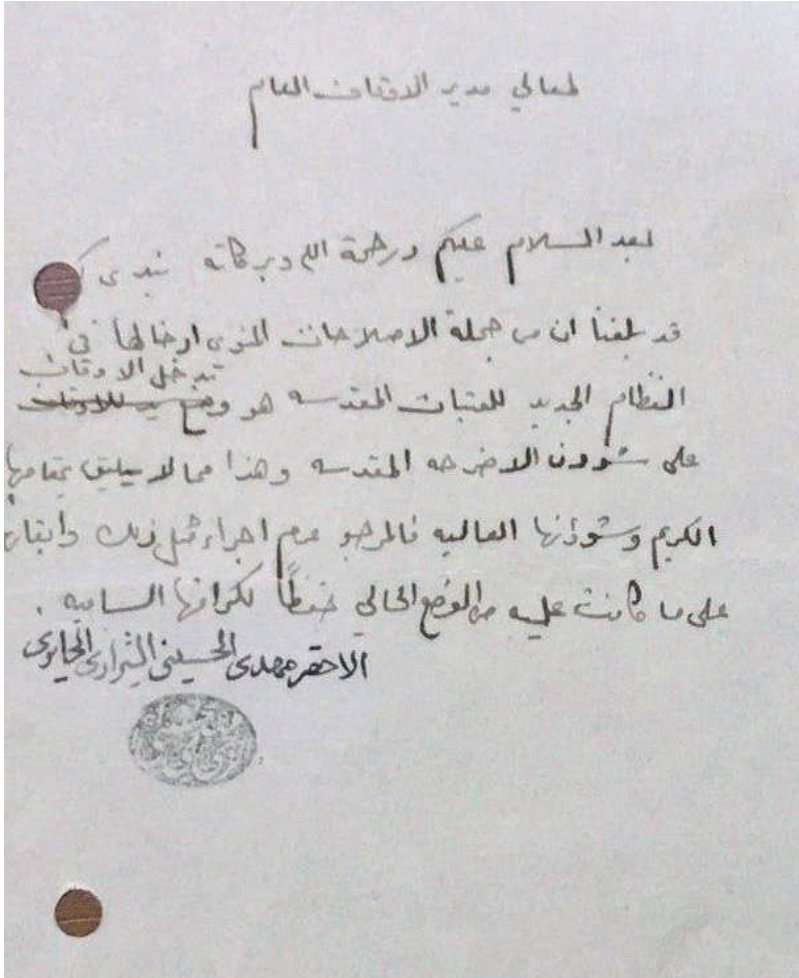
لطفه نحات رئيس الوزراء سماحة السيد الصدر ذات شوكه
بسم الله العظيم والثناء التحية والتهنئة بالرياسة العامة والبقاء
بدايم التأييد لهم . ان من المعلوم لزوم التحفظ على مبادئ
الاعتاب المشهورة واستقلالها على ما لها بشخصها الخاصة
وتدبنا ان من همة الامهات المنزلية هبدا لهر وضع يد
للوقوف على شؤون الضرائح الشريفه فالامل من فحاشم
بم اجراء تفرغها وانبا على رضلا الخالي منقطاً لكرامتها
سايه الاحقر مهدي الخليلي الشيرازي الحاربي



السنة السابعة / المجلد السابع / العدد الثالث والرابع (٢٠٢٠-٢٠٢١)
شهر ربيع الآخر ١٤٤٢ هـ / كانون الأول ٢٠٢٠ م

(١٢)

رسالة آية الله السيد مهدي الشيرازي (ت ١٣٨٠ هـ) الثانية



10. Al-Sobhani Ja'far. Doctrines of Shi'i Islam. Translated and Edited by Reza Shah-Kazemi. I.B.Tauris Publishers in association with The Institute of Ismaili Studies .London.2001.
11. Al-Sobhani Ja'far. Mu`jam Tabaqat Al-Mutakallimeen. Mu'assasat Al-Imam al-Sadiq (A. S). Qum.2003
12. Al-Tabataba'i Mohammad Hussein. Al-Mizan fi Tafsir Al-Qur'an. Mu'asassat Al-A'lami.Beirut.1970.
13. Al-Tabatabaei Mohammad Hussein. Bidayah Al-Hikmah. Jama'a Modaresin.Qum.1999.
14. Al-Tehrani Aqa Bozorg Mohammad Mohsen. Al-Thari'ah ila Tasanif Al-Shi'ah. Dar Al-Adwa'. Beirut.1982.

Bibliography

1. The Glorious Quran
2. Al-Sheikh Al-Saduq Mohammad b. Ali. `Ilal al-Sharayi`. Davari Bookstore.Qom.2006.
3. Faqih Imani Sayyed Kamal. Translator: Sayyed Abbas Sadr-A'mili. Imam Ali Foundation.
4. Gharawi Mohammad. Ma`a `Ulama' Al-Najaf Al-Ashraf. Dar Al-Thaqalayn. Beirut.1999.
5. H. Rizvi Sajjad and Bdaiwi Ahab. Allama Al-Ṭabatabāi Ni-hayat Al- Hikma. Islamic Philosophy. Edited by KHALED EL- ROUAYHEB and SABINE SCHMIDTKE. Oxford University Press .2017
6. Al-Karbala'i Jawad. Al-Anwar Al-Sati'a fi Sharh Al-Ziyara Al-Jami'a. Mu'asassat Al-A'lami. Beirut. 2007.
7. Al-Koleini, Mohammad b. Ya`qoub. Al-Kafi. Dar Al-Kutub Al-Islamiyyah. Tehran.1986.
8. Al-Majlesi, Mohammad Baqer. Bihar Al-Anwar. Dar Ihya' Al-Turath al-Arabi. Beirut.1982.
9. Al-Shareef Al-Radhi Mohammad b. Hussein. Nahj Al-Balaghah. Translator: Sayyed Ali Reza. Ansariyan Publications.2001

lect hadiths in such a way that they comply with the consensus to demonstrate that there is no incompatibility between them and the Qur'an.

10. Kitab Al-Tawhīd (i.e. The Book of Divine Unity) is one of the earliest and the most significant theological sources which is compiled by the reputable hadith scholar of fourth/tenth century, Muhammad b. 'Ali b. Babiwayh, known as Al-Sheikh Al-Saduq. This book is about monotheism in its general sense (knowing about Allah) and includes narrations about the unity of the Divine essence, affirmation and negation attitudes in understanding Divine attributes.
11. This book is one the most famous collection of sermons, letters and aphorism attributed to Imam Ali and is collected by Al-Sharif Al-Radhi.
12. This book is a theological book in Arabic and is written by Hashim b. Sulayman Al-Bahrani, a Shiite scholar of the eleventh/seventeenth century. The content of this book is related to the virtues of Imam 'Ali (as) and other Shiite Imams.
13. This book is an exegesis of the Quran and is written by Abdul Ali Aroussi Al-Howayzi, who is a Shia jurist and hadith scholar in the late 11th century or early 12th century.

ently, we cognize externally existing objects; they are present before us (taḥḍar 'indana) with their essences, though not with their external existence and its accompanying external properties. In the case of the latter, that is, (Al-'ilm Al-ḥudhuri), it is the knowledge each of us has of his own self. One cannot fail to be conscious of oneself in any circumstance, "in solitude or in company, in sleep or in wakefulness, or in any other state (H. Rizvi Sajjad and Bdaiwi Ahab.p668)

7. As the philosophers and theologians mention, there are two kinds of coming into being (i.e. huduth), in religious terms, that are opposed to the eternal (i.e. qidam). The first one is 'temporal huduth' or huduth in terms of time [Al- huduth Al-zamani), which means the thing's existence being posterior to its non-existence, such as today's being posterior to its non-existence yesterday, or the posteriority of today'-s events to their non-existence yesterday. The second kind is 'essential huduth' (Al-huduth Al-thati), which means non-existence's being prior to the existence of the thing at the plane of its essence, as is the case with all contingent existents, which owe their existence to a cause beyond themselves with nothing in their quiddities and essences except non-existence (Al-Tabataba'i.p147).
8. Baṣā'ir Al-Darajat is one of the early Shia hadith sources, written by Abu Ja'far Muhammad b. Al-Hasan Al-Saffar (d. 290/903), who was a companion of Imam Al-Hasan Al-'Askari (a) and a famous scholar of the 3rd/9th century. Basa'ir is a hadith collection with a theological approach of hadiths that are about the imamate and the virtues and merits of Ahl Al-Bayt.
9. Al-Kafi is one of hadith collections of Twelver Shi'a. It is the most important and authentic collection among the Four Shia's Books. It was penned by Al-Kulayni (d. 329/941) in the period of Minor Occultation. Al-Kafi consists of three parts: Usul (principles), Furu' (branches), and Rawda (miscellaneous issues). As Al-Kulayni claims, he tries to col-

4. for instance: see: Al-Majlesi, v. 77, p. 192. (The Prophet (SAWA) said, 'He who goes to visit his brother in faith at his home, without any motive on his part, is recorded as having visited Allah, and Allah honors His guest by His own right.)
5. For instance; Al-Koleini.v1. p387. p. 389. Muhammad ibn Marwan quoted from Imam Al-Sadiq (AS), saying: "The Imam hears in the womb of his mother and when he is born these words of Allah will be written between his shoulder in all truth and justice, your Lord's word has been completed. No one can change His words. He is All-hearing and All-knowing." (6:115) When the command (Leadership with Divine Authority) is delivered to him Allah establishes a pillar of light for him through which he sees the deeds of the people of every town.). In another hadith, Imam Al-Sadiq (AS), said: ‹Allah has created us from the light of His greatness. Thereafter He shaped our form from preserved and hidden clay under the Throne. Then He made that light to reside in that clay. We were then spiritual creatures of the human being species. He has not placed anything as a share from that with which we were created in anyone else. He has created the spirits of our Shi'a from our clay and their bodies from preserved and hidden clay from below that clay. Allah has not placed anything as a share of that with which they are created in anyone except the prophets. Thus, our followers and we became the people. The rest of the people became riffraff for the fire and to the fire.)
6. Some contemporary researchers explain the viewpoint of Al-Ṭabaṭabāi as follows: Al-Ṭabaṭabāi's epistemology focuses on two accounts of knowledge, which are exhaustive in his view: knowledge by acquisition, or mediated knowledge (Al- 'ilm Al- ḥuṣuli), and knowledge by presence, or immediate knowledge (Al- 'ilm Al-ḥuḍhuri). In the case of the former, knowledge is attained through the mediation of mental concepts that represent objects of thought and perception. Put differ-

Quran which contains such things that can make the mountains move, crisscross the lands and make the dead to come to life. We know there is water under the space (in the surroundings). In the book of Allah there are verses that are indicative of certain issues only if Allah gives permission. This is along with the fact that Allah sometime grants permission to make use of the things that people of the past had written. Allah has set them for us in the origin of the Book as Allah says, 'All the secrets in heavens and earth are recorded in the illustrious Book.' (27:75) Allah has also said, 'We gave the Book as an inheritance to Our chosen servants,' (35:32) We are the ones whom Allah, the Most Holy, the Most High, has chosen and has given this (Book) which contains the explanation of all things.

3. For instance: Al-Shaykh Al-Saduq. p. 460. Al-Majlesi. v. 100. p. 12.p 257. Al-Koleini. v. 5, p. 583. (The Prophet (SAWA) was once asked by his grandson Hasan b. Ali (AS), 'O father, what is the reward of one who visits you?' to which he replied, 'My son, he who visits me, during my life or after my death, or visits your father, your brother or yourself becomes deserving of my visiting him on the Day of Resurrection when I will rid him of his sins.). And (Imam Al-Sadiq (AS) said, 'He who visits us after our death is as one who visited us in our lifetime.). and He (AS) said, ('Whoever visits Imam Al-Hussein (AS) fully comprehending and acknowledging his right, Allah rewards him with the equivalent of a thousand accepted obligatory pilgrimages (hajj) and a thousand accepted voluntary pilgrimages (umra), and forgives him all his past and present sins.) ..and (Imam Al-Hadi (AS) was once asked by Ibrahim b. Aqaba about visiting the graves of Imam Al-Hussein (AS), Imam Al-Kadhem (AS) and Imam al-Jawad (AS), to which he replied, '[visiting] Imam Al-Hussein (AS) takes precedence, and this [visiting of the two Imams] has the greatest and most complete reward.) .

Endnotes

1. Quran.4:59. In this regard God said: (O you who have faith! Obey Allah and obey the Apostle and those vested with authority among you. And if you dispute concerning anything, refer it to Allah and the Apostle, if you have faith in Allah and the Last Day. That is better and more favorable in outcome.)
2. For instance: Al-Koleini, v.1. p223. The author contended the following hadith indicated to the cosmic authority (Al-Walayah Al-Takwin-iyah) of Imams; Imam Al-Kadhem (AS) was asked about the prophet (SAWA) that received inheritance from all the prophets?' The Imam said, 'Yes, I can do so.' I asked, 'Did he inherit from Adam and all the other prophets?' The Imam said, 'Of every prophet that Allah sent, Prophet Muhammad was most knowledgeable.' I then said, 'Jesus son of Mary could bring the dead to life by the permission of Allah.' The Imam said, 'You spoke the truth.' I said, 'Solomon son of David could understand the language of the birds. The messenger of Allah, was also capable of doing such things.' The narrator has said that the Imam then said, 'Solomon son of David said about the Hud-Hud (Hoopoe), when he found him missing and had doubts about the bird, "How is it that I cannot see the hoopoe? [When he did not find him present and became angry]. Is he absent? I shall certainly punish him severely or slaughter him unless he has a good reason for his absence." He became angry; the bird would show him how to find water. This was only a bird but had received something that was not given to Solomon. The wind, ants, man, Jinn, devils and the rebels obeyed him in submission but he did not know about the water under the space (in the surroundings), but the bird knew. "On the other hand, Allah says in His Book, 'Even if the Quran would make mountains move, cut the earth into pieces and make the dead able to speak. . . .' (13:31) we have as inheritance this

to some introductory issues, such as (the significance of role of authority (Walayah) and the importance of the pilgrimage because of their effect over understanding the valuable status of Al-Ziyara Al-Jami'a, this paper has attempted to examine the approaches in this book.

The mystical approach is seen salient and noticeable during his explanation and commentary, the philosophical approach functions as the complementary to the former approach, and the theological approach lays out the Shia's views and beliefs in light of Al-Ziyara Al-Jami'a. Moreover, the most special feature of this book is the employment of many hadiths from the early and late Shia and Sunni's collections and sources for explicating and exemplifying the meaning the most special feature of this book.

valuable words and their literal meaning and for perceiving the status of infallible Imams with no exaggeration, and no metaphorical and figurative meaning in this regard. So, the author endeavors to exemplify the sections of Al-Ziyara Al-Jami'a by summoning various hadiths that convey the manners and philosophies of Ahl Al-Bayt.

Concerning the expertise of the author in Islamic science, he often comments on these hadiths and summarizes their main points. Therefore, this book may be counted as the one of the interpretive books of Shia's hadiths. In the vein, he has narrated from abundant Shia's hadith sources including the early and late ones. The early sources such as Basa'ir Al-Darajat⁽⁸⁾ Al-Kafi⁽⁹⁾, Al-Tawhid⁽¹⁰⁾, Nahj Al-Balagha⁽¹¹⁾ and late sources such as Ghayat Al-Maram⁽¹²⁾ and Tafsir Noor Al-Thaqalayn⁽¹³⁾.

8. Conclusions

We conclude from what has preceded that Al-Anwar Al-Sati'a fi Sharh Al-Ziyara Al-Jami'a is one of the comprehensive exegesis and commentaries upon Al-Ziyara Al-Jami'a Al-Kabira written in this regard. Sheikh Jawad Al-Karbala'i by his approach and seeks to demonstrate the multiplicity of meaning and internal layers of words and utterances of Al-Ziyara Al-Jami'a exhaustively by scrutinizing lexical, grammatical, jurisprudential, theological, philosophical, ethical, traditional, and interpretive issues in each section. In addition to pointing out

is established. The proceeding of these objects of knowledge is before their details and before their coming to the stage of being manifested in their substance and time. The decree to allow it to happen is decisive in the acts with the body and what is perceived with the senses of the colored having smells, weight, measurement and things like walking, crawling and creeping on earth on behalf of humans, Jinn, birds, beasts and others that are comprehended through senses. Al-Bida' happens with Allah in the issues that have no substance. When substance and the implicit meaning appear then there is no Bida'. Allah Does Whatever He Wants. With knowledge He Knows things before their coming into existence. With wish He Recognizes their qualities and their limits. He originates them before they are manifest. With will He Distinguishes them in their colors and qualities. With Proceeding He Proceeds their sustenance and Makes their beginning and end. With decree He Makes public for people their places and Guides them thereto. With allowing them to happen He Explicates the reasons and Makes undertakings public. This is the planning and proceeding of the Most Majestic, the All-knowing) (Al-Koleini. v.1.p149).

7. Complementary Explanations by and for Hadiths

One of the salient and noticeable features of this book is the gathering, juxtaposing and comparing of narrations and hadiths of Ahl Al-Bayt for the better understanding of meaning of these

theologians argue, the divine decree of human destiny is of two types: (a) definitive and unconditional destiny, which is not susceptible of any kind of alteration; and (b) open-ended and conditional destiny, which, in the absence of certain conditions, can be replaced by another destiny (Al-Sobhani. p.159).

However, the author explicates the issue through the logical and rational division but he ascertains the best interpretation and clarification in this regard via the following hadith (Al-Karbala'i.v.3. p308-309) when Imam was asked: how is the knowledge of Allah? He replied: (He Knows, He Wants, He Wills, He Proceeds, He Decrees and He Allows it to happen. He Allows happening what He Decrees and Decrees What He Proceeds and Proceeds What He Wills. From His knowledge is His Wish. From His Wish is His will and from His Will is His Proceeding. From His Proceeding is His Decree and from His Decree is His Allowance of things to happen. Knowledge is before the Wish. The Wish is the second and the will is the third. Proceeding happens upon the Decree to allow it to happen. For Allah, the Most Holy, the Most High, there is Bida' in whatever He Knows when He Wants and in the Will to Measure things. When the Decree is issued to allow it to happen then there is no al-Bida'. Thus, the knowledge of the object of knowledge is before it comes into existence. The wish for the object of wishing is before its substance. The will in what is willed is before it

sis of both concepts to enlighten the depth and multiplicity of meanings by means of theological traditions such as the saying of Imam Ali (AS), the Commander of Believers, which elaborately characterizes the Oneness of Allah in a few sentences (Al-Karbala'i.v2.p442): The principal basis in religion is the acknowledgement of Him, the perfection of acknowledging Him is to testify Him, the perfection of testifying Him is to believe in His Oneness, the perfection of believing in His Oneness is to regard Him Pure, and the perfection of His Purity is to deny Him other manly attributes, because every attribute is a proof that it is different from that to which it is attributed. Everything to which something is attributed is different from the attribute. Thus whoever attaches some attributes to Allah recognizes His parallel, and whoever recognizes His parallel regards Him as being of two; and whoever regards Him as such recognizes parts for Him; and whoever recognizes parts for Him misidentify Him; and whoever misidentify Him point at Him; and whoever point at Him admit limitations for Him; and whoever admit limitations for Him add Him up. Whoever say: 'In what is He?' hold that He is contained; and whoever said: 'On what is He?' hold He is not on something else (Al-Shareef Al-Radhi.v1. p22-23).

Moreover, one of the controversies among Islamic theologians is the change of destiny (i.e., Al-Bida'). As some Shia

mediate knowledge and a detailed immediate knowledge of the things before their creation on the plane of essence, and that this knowledge is identical with essence. Allah also has a detailed immediate knowledge of objects on their own plane, extraneous to Essence. It is evident that this knowledge of things implies also the knowledge of their knowledge [of themselves and other things (Al-Tabataba'i.p203).⁽⁶⁾

Accordingly, the author argues about the knowledge of Allah and His features. In addition to some philosophers, he adds that the knowledge of Allah is essential and by itself without being changeable hence obviously coming into being (huduth)⁽⁷⁾ is related to the object of association of knowledge such as the existence of a person (v.1.p487).

6.3 Theological Approach

Beside the mystical and philosophical approach, the author argues about the Shia's position in theological debates which would be needed during the exegesis. He argues about monotheism in this section as Imam said: o' you are sincere into the oneness of Allah.

Theologians discuss about the degrees of Taw'id and its division into oneness of the essence, oneness of the attributes and oneness of worship and etc. (Al-Sobhani.p20-28).

In this respect, the author concerns himself with the meaning of 'sincerity' and 'monotheism'. He proposes the deep synthe-

ars as much as possible. Due to his understanding, he tries to expound this issue within three grounds, then he discusses the meaning of lighting creation of Ahl Al-Bayt, the throne and being encompassed by throne by means of mystical hadiths and other evidence for further understanding (ibid.v.4. p253).

6.2 Philosophical Approach

Al-Karbala'i tries to lay out the ambiguous and equivocal words and utterances through philosophical interpretation. In this regard, in the preface to the book, he divides erudite people into several categories. The first are those who are the people of unveiling, revealing and perceiving the Almighty Allah by no attention to self, blissful absorption, vanishing from the others, being self-annihilated in the Divine Unity and constantly prostrating for Allah. The second are philosophers and wise men who contemplate about Allah and perceive Him in a mere intellectual aspect. Their pondering about the origin and resurrection of humans is inferior to the real existence (Ibid.v.1. p182.183).

Concerning this approach, the author, for the interpreting the section of Al-Ziyara as the Imam characterizes the merit of Ahl Al-Bayt: (You are) the guardian of knowledge; begins to expound the nature of knowledge and knowledge of Allah in a particular discussion.

As some Islamic philosophers claim, Allah has an imme-

gnostic bestows mercy upon the mankind to be the manifestation of the whole names and attributes of Allah in the earth (ibid. p147).

He defines the perfect mystic as the man who acquires the divine qualities. So, the value of man in the hereafter is dependent on his discovery of the divine knowledge and realities (ibid. p159).

In addition, the author states that the meaning of the words of Al-Ziyara Al-Jami'a refers to the mystical explanation. For instance, one of the most complicated phrases of Al-Ziyara Al-Jami'a reads, as Imam Al-Hadi (AS) said: your soul and life and nature are from the same source, these are thoroughly pure and pleasant and related to each other. The author attempts to interpret this section through the mystical attitude and by citing certain ideas of prominent figures in this regard and quoting some mystical hadiths⁽⁵⁾: these sayings imply the spiritual reality that would be either their world of immaterial bodies (a'lam me-sal) or their world of corporeal body, indicating imaginal world from which their followers are created (v.4.p241).

In the following phrase, Imam Al-Hadi (AS) has described the creation of Ahl Al-Bayt: Allah created you as the lights and appointed you to be encompassed by the throne.

The author claims that this phrase is a complex and overwhelming utterance that establishes differing ideas of schol-

p201).

This speech refers to one fundamental approach of the author in his book; i.e. the mystical approach. In his preface in the book by quoting the ideas of some scholars in this respect, he tries to classify the learned into three group. They are:

1. the knower of Allah with no knowledge of His command. This knowledgeable man is drowned into witnessing the light of the Majesty of Allah and he is not free for learning the religious rulings except for necessity cases;

2. The knower of Allah's command with no knowledge of Allah. He knows the permissible and prohibited deeds yet he is not aware of the secret of Allah's Majesty; and 3. the knower of Allah and His command. He possesses the common boundary between the world of the senses and the world of rational. Through the former knowledge he communicates with people and through the latter understanding, he remembers Allah and worships Him. That is the way of messengers and righteous saints. In fact, the author by this classification tries to introduce the real gnostic from his viewpoint (i.e. the third group) (Ibid.v.1. p136).

Then, he has made a comparison between perfect gnostic and human eyes: as microcosm by the perfect gnostic could look to the things. In Arabic, the word 'Insan' (i.e. human) is derived from 'Anasto' meaning looking. Thus, Allah through perfect

like visiting the believer brother⁽⁴⁾, nature of pilgrimage of the Household of the Prophet (SAWA), duties towards them, divine-law ruling of turning around (Tawaf) of shrine of the Prophet and Imams and kissing their graves, and the time and space of pilgrimage (Ibid.v.1. p355-370).

6. Methodology of the Interpretation

As we alluded aforementioned, Al-Karbala'i has tried to demonstrate the dynamic aspect of Al-Ziyara Al-Jami'a by the means of elaboration of all Islamic sciences within it.

Nevertheless, in this essay, the main concern is to clarify his method and manner seen throughout the commentaries and annotations. The author's approach in his book could be classified and categorized into several sections. Thus, the following aspects that are recorded and related in this paper reveal to some extent the method of the author in this comprehensive exegesis of Al-Ziyara Al-Jami'a.

6.1 Mystical Approach

Before starting the main part of the book by the exegete, he states that though Al-Ziyara Al-Jami'a has the aspect of eloquence and fluency with the need to be interpreted due to its common meaning, but he is trying to construe the spiritual reality and subtle points articulated by these words and utterances. Then, he highlights the lack of intelligence for comprehending this facet and signified facts by way of individuals (Ibid.v.1.

authority (Al-Walayah Al-Takwiniya) and legislative authority (Al-Walayah Al-Tashri'iyah). Having the second authority means being lawgiver, able to control the affairs of Muslims, manage their concerns such as judgment and perform certain decrees. This position is assigned into the Imams after the Prophet (SAWA). The former authority needs to be discussed and scrutinized more from the perspective of the author. It has an inclusive and exclusive meaning (Ibid.v1. p. 304-305).

On this basis, he proves his argument about the significance of cosmic authority (Al-Walayah Al-Takwiniya) through some evidence such as Quran⁽¹⁾ and hadiths⁽²⁾ and quotation of ideas of specialists exhaustively (Ibid. v1. p. 303-310).

In addition, he argues about that statuses of authority based on early and late sources of Shia then he explicates the virtue and value of pilgrimage of the Prophet (May Allah grant peace and honor on him and his family) and infallibles Imams (peace be upon them) (Ibid.p353).

5. The Importance of the Pilgrimage

Obviously, a lot of traditions are narrated by the transmitters about the merits and features of pilgrimage and Al-Ziyara of our pious predecessors specially visiting the holy shrines of the Household of the Prophet (SAWA).⁽³⁾

According to traditions, the author has attempted to juxtapose this topic alongside issues such as the recommended deeds

guardianship, authority over the people in their actions and activities and its guidance entails conveying them to the final destination by the command of Allah. It is different from guidance which only shows the way and which is usually done by the prophets and messengers of Allah as well as by other believers who guide people towards Allah with sincere exhortation and good advice (Al-Tabatabaei.v1. p272).

In addition to both perspectives, some other scholars suggest that, as it is understood from the verses of the Qur'an and various ideas existing in traditions and Islamic literature, those who were commissioned by Allah had different rank. Prophet-hood means the ability to receive revelation from Allah. Then, a prophet is one on whom the Divine revelation comes down and whatever he receives by revelation he delivers to people and Messengership means to preach the Divine revelation, to spread the ordinances of Allah, and to train the souls and minds of individuals through education and acknowledgement. Imamate, means to guide and lead people. Imam is commissioned to execute Allah's commandments and assure their performance, while a Messenger is commissioned to preach those commandments. Many prophets, like the Prophet of Islam (S), were possessors of all three ranks (further reading: Faqih Imani v.1.p.187).

Al-Karbala'i proceeds his debate and presents another important subdivision of authority; that is divided into the cosmic

(Ibid.v.1. p28-29).

Having said this, he distinguishes between authority and prophecy and being a messenger of God, with some differentiation between them. Finally, he states that the authority in its particular meaning is broader than prophecy where the latter may be ended and the former is continuous and endless. Because of that, Valli (i.e. who has authority) had been chosen as a name for "The God-unlike-Nabi" (i.e. Prophet.) (Ibid.v1. p.30).

Al-Karbala'i has expounded this argument saying:

Prophecy and being a messenger are the features of a particular period of time and when the time of prophecy would end, no prophecy may exist. So, prophecy is temporary and provisional unlike authority that is one of the divine attributes, should be manifested among the creation, and is the sign of Might and Knowledge of God. Hence, authority is eternal and perpetual and no one can reach to the level of presence of God except by the means of authority which is the inner prophecy (see. Ibid).

But he also states that authority is consistent with prophecy and can together (ibid. v1. p35).

Similar to this viewpoint, Al-Tabatabaei believes, in his commentary over Quran, that:

Imam is a leader guided by a Divine Command and is closely associated with him. The Imamate, in its esoteric sense, is

this commentary has turned into one of the biggest exegesis of “Al-Ziyara Al-Jami’a”.

Although the author has written his book in Arabic language, but in some occasions he invokes to Persian poetry for more enlightenment and explanation. Before Sheikh Jawad Al-Karbala’i begins to interpret the text of Al-Ziyara, he prefers to discuss some topics that seem very important in this case. In fact, firstly he mentions the main general issues including the chain of transmission of Al-Ziyara briefly and the Imams authority (Walayah) in a detailed discussion and its related subdivision. However, before examining the Methodology of the interpretation, it is worth to note some points of his introduction.

4. The Significant Role of Authority (Walayah)

According to the beliefs of Shia, the authority of the infallible Imams is one of the doctrines and principles in Islam and should be considered as a maxim in the theological system of sharia. Thus, the author has based his interpretation on this case and through this perspective he has examined spheres of authority (Walayah) in his introduction (Al-Karbala’i v.1.p.18).

Initially, he states the literal and technical meaning of ‘authority’ then he starts discussing certain topics such as subdivision of authority into absoluteness (Mutlaqa) and restricted (Muqayyada) (v.1.p.18-27). He claims that the product of authority of the Prophet’s Household is showing love toward them

Arabic and Persian Commentaries of “Al-Ziyara Al-Jami'a”, such as:

1. Al- Anwar Al-Lami'a fi Sharh “Al-Ziyara Al-Jami'a” written by Sayyed Abdullah Shobbar (1188-1242. AH), (Tehrani. v26. p62).

2. Haqa'iq Al-Asrar written by Sheikh Mohammad Taqi Agha Najafi Esfahani (D.1332 AH), (Gharavi.v2. p107).

3. Sharh “Al-Ziyara Al-Jami'a Al-Kabira” written by Sheikh Ahmad Al-Ahsa'i (1166-1243 AH) the founder of Shekhiya approach to Islam,)Sobhani.v5.p33).

4. Adab Fana' Al-Moqarabin written by Abdullah Al-Jawadi Al-Amoli, the contemporary thinker and scholar in Persian language.

Among the commentaries and exegesis, "Al-Anwar Al-Sati'a fi Sharh Al-Ziyara Al-Jami'a" has a special prominent distinction as shown in its features.

3. The Characteristics of “Al-Anwar Al-Sati'a”

If a reader reviews the whole book, he may notice that one of the important aspects of this commentary is its comprehensiveness and inclusiveness of exegesis and explanation. The author tries to discuss the lexical, grammatical, jurisprudential, theological, philosophical, ethical, traditional, and interpretive issues as possible in each section. Therefore, because of that

1. The Biography of Sheikh Jawad Al-Karbala'i

Sheikh Jawad Hanaie known as Al-Karbala'i was born in Karbala in 1945. After spending four years in Karbala for primitive religious education, he migrated to Najaf for advanced studies. He studied there under the Grand Ayatollah Abu Al-Qasim Al-Khoei, Sayyed Ali Al-Qadhi Al-Tabatabaei, Hussein Al-Hilli, Sayyed Abd Al-Hadi Al-Shirazi, Sayyed Mahmoud Al-Shahroudi and Sayysd Mohsen Al-Hakim. Then, he traveled to Iran for the pilgrimage of holy shrine of Imam Redha and due to certain conditions he stayed at Iran and studied under the Grand Ayatollah Sayyed Hussein Al-Borujerdi and Mohammad Redha Al-Golpaygani in Qum for three years. After that, he inhabited in Tehran for the rest of his life. Eventually, he passed away in 2011 at the age of 86. He had written several books in diverse topics including jurisprudence and commentaries on some supplications such as "Ziyarat Amin Allah" and "Ziyarat Imam Redha" but the most famous work is "Al-Anwar Al-Sati'a fi Sharh Al-Ziyara Al-Jami'a" in five volumes.

2. Introduction

As "Al-Ziyara Al-Jami'a Al-Kabira" has a significant position among Shia's traditions narrated from Imam Al-Hadi (AS) in an authentic way (i.e. the chain of transmission is reliable), many scholar have interpreted this Ziyara until nowadays with various outlooks and approaches. There are some well-known

distinguishing between authority and prophecy and the importance of the pilgrimage for better and deeper understanding of “Al-Ziyara Al-Jami'a”. As we shed light on the methodology of the author, there are three main interpretive methods and approaches in this book which can be seen throughout the commentary and annotation. The mystical approach is seen salient and noticeable during his explanation and commentary, the philosophical approach that functions as the complementary to the former approach, and the theological approach which sets the Shia's positions in doctrines of beliefs in light of “Al-Ziyara Al-Jami'a”. Moreover, a special feature of this book is the employment of many hadiths from early and late Shia and Sunni's collections and sources such as Basa'ir Al-Darajat, Al-Kafi, Al-Tawhid, Nahj Al-Balagha, Ghayat Al-Maram and Tafsir Noor Al-Thaqalayn for explicating and exemplifying the meaning of words of “Al-Ziyara Al-Jami'a”.

Keywords: Al-Anwar Al-Sati'a, Al-Ziyara Al-Jami'a, interpretative method, mystical approach, Sheikh Jawad Al-Karbala'i.

Abstract

Among the texts for reciting, before the sacred places such as the holy shrines of infallibles Imams, is “Al-Ziyara Al-Jami’a Al-Kabira” narrated from Imam Al-Hadi (AS) in an authentic way (i.e. the chain of transmission is reliable). It has a special status in this regard and many Shia scholars have written commentaries and exegesis about that. “Anwar Al-Sati’a fi Sharh Al-Ziyara Al-Jami’a” is a considerable and significant commentary that has penned by “Sheikh Jawad Al-Karbala’i” and is counted as one of the comprehensive interpretations in Arabic language. Although the author has written his book in Arabic language, but in some occasions he invoked to Persian poetry for more enlightenment and explanation. In this paper, we try to examine the interpretive method of this book partially. Due to expertise of the author in Islamic sciences, he sought to suggest the multiplicity of meaning and internal layers of words and utterances of “Al-Ziyara Al-Jami’a” exhaustively by scrutinizing the lexical, grammatical, jurisprudential, theological, philosophical, ethical, traditional, and interpretive issues as possible in each section of “Al-Ziyara” text . The author emphasized some important issues in his preface of the book such as the significance of role of Imams authority (Walayah) and its subdivisions: absoluteness (Mutlaqa) and restricted (Muqayyada);

الملخص

تعد (الزيارة الجامعة الكبيرة) من النصوص التي تقرأ في المشاهد المقدسة للأئمة المعصومين عليهم السلام. وهي من المرويات الموثوقة عن الإمام الهادي عليه السلام، ولها مكانة متميزة استفاض فيها العديد من علماء الشيعة بتفسيراتهم وشروحاتهم. ومن بين تلك الشروحات الشاملة باللغة العربية شرح (الأنوار الساطعة في شرح الزيارة الجامعة) للشيخ جواد الكربلائي. على الرغم من أن المؤلف باللغة العربية لكن يلجأ الشارح أحياناً إلى توظيف الشعر باللغة الفارسية زيادة في التوضيح والافهام.

تهدف هذه الدراسة إلى استقصاء المنهج التفسيري للشيخ جواد الكربلائي والذي بخبرته الواسعة بالعلوم الإسلامية يذهب إلى تعددية المعنى ومستويات الألفاظ والأقوال في كل أجزاء (الزيارة الجامعة) من خلال الركون إلى القضايا التفسيرية والعرفية والاخلاقية والفلسفية والفكرية الكلامية والفقهية والنحوية والمعجمية.

يركز الشارح في مقدمته على أهمية مفهوم (الولاية) بقسميها: المطلقة والمقيدة، محاولاً التفريق بين (الولاية) و (النبوة) وعلى أهمية (الزيارة الجامعة) وفهم مقاصدها. ومن خلال التقصي والدراسة وجدنا ثلاثة مناهج تفسيرية اعتمدها الكتاب موضع البحث: المنهج الباطني / الروحي والمنهج الفلسفي والمنهج الفكري / الكلامي الذي يؤصل لمعتقدات الشيعة كما مبثوثة في ثنايا (الزيارة الجامعة). فمن العلامات الفارقة لهذا الكتاب الارتكاز على مصادر ومراجع ومسانيد الأحاديث المتأخرة والمتقدمة عند الشيعة والسنة من قبيل: (بصائر الدرجات) و(الكافي) و(التوحيد) و(نهج البلاغة) و (غاية المرام) و(تفسير نور الثقلين) بهدف معرفة وشرح وتوضيح معاني الألفاظ في هذه الزيارة.

الكلمات المفتاحية: الأنوار الساطعة، الزيارة الجامعة، المنهج التفسيري، المنهج

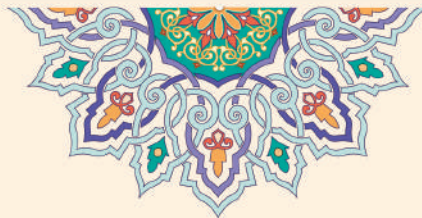
الباطني / الروحي، الشيخ جواد الكربلائي.

**A Survey of the Interpretative Method
of Sheikh Jawad Al-Karbala'i in
Al-Anwar Al-Sati'a fi Sharh
Al-Ziyara Al-Jami'a**

استقصاء المنهج التفسيري للشيخ جواد الكربلائي
في كتابه (الأنوار الساطعة في شرح الزيارة الجامعة)

Sayyid Morteza Farizani
PhD Researcher, University of Religions and
Denominations and Fourth Level of Khorasan Seminary

السيد مرتضى فريزاني
طالب دكتوراه/ جامعة المذاهب والأديان
وطالب المستوى الرابع في حوزة خراسان



- Asst. Prof. Dr. Rawhullah Siyadi Najad** Studying Jakobson's Expressive, Conative, and Referential Functions in Al-Kaf'ami's Eulogy **571**
 University of Kashan, Dept. of Arabic Language

Manuscript Heritage

- Rectified and Verified by: Prof. Dr. Ali Tahir Al-Hilli,** Al-Kaf'ami's Summary of "Sheikh Muntajab Al-Din's Fahras" **613**
 Dept. of History, College of Education for Human Sciences, University of Karbala.

- Mr. Ali Ahmad Majeed Al-Hilli** Shia Scholars' Fatwas and Hand-Written Letters for Keeping the Gifts, Valuables, and Endowments of Holy Shrines (1367/1948-1387/1967) **673**
Mr. Hayder Hasan Kadhim Al-Falouji
 Al-Abbas Holy Shrine/Centre of Heritage in Holy Najaf

- Sayyid Morteza Farizani** A Survey of the Interpretative Method of Sheikh Jawad Al-Karbala'i in Al-Anwar Al-Sati'a fi Sharh Al-Ziyara Al-Jami'a **25**
 PhD Researcher, University of Religions and Denominations and Fourth Level of Khorasan Seminary

<p>Lect. Dr. Hayder Ali Khalaf Al-Ouqili Lect. Dr. Mohammad Jabir I'nad Al-Obodi Directorate of Education, Dhi Qar, Ministry of Education.</p>	<p>Karbala in the Eyes of Abd Al-Ali Khan "Adeeb Al-Mulk" (1856)</p>	<p>255</p>
<hr/>		
<p>Dr. Intisar Abd 'Oun Al- Saade College of Educations, Al-Mustansiriya University.</p>	<p>Economic Circumstances in Karbala till 1918</p>	<p>305</p>
<hr/>		
<p>Prof. Dr. Ibrahim Finjan Al-Imara Asst. Prof. Dr. Nawfal Kadhim Mohawas University of Basra, College of Education for Human Sciences, Dept. of History Lect. Dr. Hayder Shahid Jabur Al-Khafaji University of Dhi Qar, College of Education for Women , Dept. of History</p>	<p>Associations and Social Clubs in Karbala (1934-1954): A Historical Study</p>	<p>351</p>
<hr/>		
<p>Asst. Prof. Dr. Imad Jabbar Kadhim University of Wasit, College of Education for Human Sciences</p>	<p>Morphological and Syntactic Issues in "Safwat Al-Sifat fi Sharh Dua' Al-Simat" For Sheikh Al-Kaf'ami (Died 905 hijri): A Reading in Forms and Meanings</p>	<p>441</p>
<hr/>		
<p>Asst. Prof. Dr. Hussein Ali Hadi Al-Muhanna University of Babylon, College of Islamic Sciences, Dept. of Quranic Language</p>	<p>Semantic Density of the Quranic Word in "Safwat Al-Sifat fi Sharh Dua' Al-Simat" For Sheikh Al-Kaf'ami (Died 905 hijri)</p>	<p>537</p>

Contents

Researcher Name	Research Title	p
Asst. Prof. Dr. Muhammad Hussein Ali Hussein University of Karbala, College of Education for Human Sciences of Dept. Of Arabic	Religious Intertextuality in Sayyed Murtadha Al-Wahab's Poetry	27
Eng. Abdul-Kareem Al-Dabagh.	Relations of the Well-Known Figures of Kadhimiyya with Karbala: A Study of Selected Subjects in the Last Three Centuries	55
Dhiya Sheikh Alaa Al-Karbala'i. Scientific Hawza, Karbala	Glimpses of Sheikh Hadi Al-Karbala'i Biography (Died 1412 Hijri)	107
Sayyed Murtadha Hayder Sharf Al-Deen A-Musawai Scientific Hawza, Lebanon	Sayyed Muhammad Hadi Al-Milani and his Approach of Verifying and Validating Virtues in "Qadatuna: Kaifa a'rifuhum" (Our Leaders: How can we Know them) Encyclopedia: A Descriptive Study	163
Prof. Dr. Raheem Kareem Ali Al-Sharifi Asst. Prof. Dr. Hussein Ali Hussein Al-Fatli College of Islamic Sciences, University of Babylon Open Educational College, Babylon, Ministry of Education	Reasoning through Quran in Sayyed Mohammad Kadhim Al-Qizwini's Explanation of "Nahj Al-Blagha"	213

1. Karbala history and events and accidents, which passed through its noblemen's biographies, their places and what they stated: sayings, proverbs, tales, and wisdoms. In fact, it includes all its oral and written history.
2. Studying Karbala scholars' opinions, jurisprudence, Usul and men of recounting and hadith, theories, etc. descriptively, analytically, comparatively, collectively, and critically.
3. Bibliographical studies which include all its common and objective types such as publications, Karbala scholars' manuscripts in a particular science or topic, whether spatial ones as their manuscripts in certain library, or personal ones as one of Karbala scholars' manuscripts or publications, etc.
4. Studying kerbala poets' verse in all aspects: stylistically, linguistically, textually, etc. and gathering verses of those who had no collected poetic divans.
5. Verifying Karbala manuscripts

At last, researchers are invited to submit their researches to the journal. objectives cannot be carried out without meeting and supporting the scientific efforts to manifest and study the heritage.

Karbala a scientific city and a center of attraction and science students and migration for longer periods, it is not easy to limit its noblemen names.

Nevertheless, the included affiliated noblemen according to the criterion are:

1. The respected city people who belong to families that inhabited the city. Thus, these families' noblemen are Karbala city noblemen even if they left it.
2. The noblemen who settled in Karbala for getting science or teaching in its schools and hawzas, on a condition that residency period is considerable.

It is worth to mention that noblemen affiliation to more than one city according to birth, by study, learning, or residency is a very common case in our heritage. That is why we find a scholar that affiliates himself as (Al Isfehani by birth, Al Najafi by study, and Al Ha'iri by residency and burial ground). Then, in brief, we can say that if any nobleman affiliates himself to Kerbala, then this affiliation to his original city is not cancelled.

The Journal Axes

Since Karbala heritage journal is a specialized heritage journal, it receives all heritage researches; including studies, indexes and bibliographies, and heritage verification. It has the following subjects:

science and knowledge and headed the scientific movement that lasted to the ends of fourteenth Hijri century when the aggressive movement to this city returned to this generous city.

Thus, this holy city deserves centers and specialized journals that search its heritage and history, what happen on its earth along centuries, and its hidden contents appear to people.

Karbala heritage journal interests:

Karbala heritage journal horizon is as large as the heritage and its different hidden contents such as sciences and various arts that this city nobles care about; including jurisprudence, Usul and speech, Men and Hadith, grammar , morphology, rhetoric, arithmetic, astronomy, and other fields that cannot be all mentioned.

Due to the great connection and total linkage between the sciences and their progress and political, economic, and social historical events, the scientific studies took care about this city history and accidents and what happened on. All that is the heart interest of the journal.

Who are Karbala noblemen?

It is well known that the criterion of affiliation to a city is disputable. Some consider living some years in a city. Others considered the criterion is the scientific trace or the trace of residence. Others argue about the different temporal duration. Since

Thus, on the base of the prophet progeny's (p.b.u.t.) instructions that ordered us to keep heritage, Imam Ja'afar Al Sadiq(p.b.u.h.) said to Al - Mufedhel bin Omer " Write and tell your brothers science and let your books be a heritage to your son ". Accordingly, the general secretary of Al - Abbas holy shrine initiated establishing specialized heritage centers. Karbala heritage center is one of them. So, the quarterly enhanced Karbala heritage journal is set out. It has passed through constant steps that covered many aspects of this huge holy city heritage by studies, and enhanced scientific researches.

Why Karbala heritage?

Care and interest with holy Karbala city heritage require two significant points:

General starting point: heritage of this city is just like our other heritage which is still in need for more accurate scientific studies.

Common starting point: it is related to this holy city which became a center and shrine for many of the prophet progeny's (p.b.u.t.) followers since Al - Taf Battle and martyrdom of Imam Hussein, the prophet's grandson(p.b.u.t.). This, theretofore, enhances establishing this city and setting a scientific movement which can be described with simple beginnings due to the political situation at that time. It kept increasing up to the twelfth Hijri century when it became a place of attraction to students of

The Journal Message

All praise is due to God, creator of the worlds, Prayer and peace be upon his prophets and messengers, particularly our master and prophet Mohammed and his progeny.

Talking about the heritage importance, necessity to take care with it and surviving its study became axiom that its mentioning is not desirable. The nation that does not care about its heritage, does not honor its ascendants, and does not study their good deeds definitely will not honor its ascendants, does not study their good deeds will not have a future among other nations.

What differentiates our heritage is two matters:

First: richness and comprehensibility.

Second: shortage of the studies that care and search its hidden contents to show. At the time that we find out other nations seek for any materialistic or spiritual matters any spiritual that connect them with their heritage, manifest it, and establish museums to dignify and glorify it. We find out nations have a default in this field.

Many scholars spent their lives to serve science and society but nobody could know their names as well as survive their manuscripts, showing them to the generations, or holding a conference or symposium that tackles their theories, opinions, and thoughts.

tion in this stage of the rising scientific activity in Karbala noticed in the very rich publications, indexing, ijzas (testimonials), etc. that unearth many significantly active figures and scholars in this city. The journal also welcomes and highly appreciates those researches and studies that handle the heritage of Karbala, with all possible facilities, help, and support with regard to the appropriate titles, sources, and references.

We humbly ask for the attainment of Almighty Allah's acceptance of this endeavor, seeking the satisfaction of the interested readers, thinkers and men of letters.

The close of our call will be: "Praise be to Allah, the Cherisher and Sustainer of the worlds!" and "Blessings and Peace be upon the Prophet of Allah Mohammed and His Pure Family"

Editor-in-chief

In addition, two rectified and verified monographs are published:

1. Questions' Answering of Sheikh Mohammad bin Jabir Al-Najafi, by Sheikh Abdullah bin Sa'ad Al-Jaza'iri Al-Gharawi Al-Ha'iri.
2. Sheikh Abdullah bin Al-Hussein Al-Tusturi's (Died 1021 hijri) Answers of the Seven Fiqh Questions.

This issue also assigns one complete folder for one well-known jurisprudent in the 9th. and 10th. hijri centuries; Sheikh Taqi Al-Din Ibrahim Al-Kaf'ami Al-Amili (Died 905 hijri), who moved to Karbala many times, the last of which lasted for 15 years, and died in it. This scholar is known for writing in many fields including literature, fiqh, and hadith, and known for his abstinence, self-denial, and spiritual discipline. This folder, accordingly, has three researches and rectified and verified monograph:

1. Morphological and Syntactic Issues in "Safwat Al-Sifat fi Sharh Dua' Al-Simat"
For Sheikh Al-Kaf'ami (Died 905 hijri): A Reading in Forms and Meanings.
2. Semantic Density of the Quranic Word in "Safwat Al-Sifat fi Sharh Dua' Al-Simat" For Sheikh Al-Kaf'ami (Died 905 hijri).
3. Studying Jakobson's Expressive, Conative, and Referential Functions in Al-Kaf'ami's Eulogy.

The monograph: Al-Kaf'ami's Summary of "Sheikh Muntajab Al-Din's Fahras".

In conclusion, the journal encourages researchers, whether academics or hawza cohorts, to indulge in deep research and investiga-

However, this definite stage needs more study and exploration of its manuscripts, documents, ijzas (testimonials), terminations, and replication.

This authentic journal has taken the responsibility of shedding light on this period through: 1. Nominating particular researchers for writing about the figures of this period; 2. Publishing rectified and verified monographs that clearly manifest the scientific efforts. Within this realm, the following researches are published:

1. Hawza of Karbala: A Reading in its Historical Roles (305-1205 hijri).
2. The Scientific Movement in Karbala during the 11th. and 12th. Hijri Centuries.
3. Ibn Fahad Al-Hilli's Approach in his book "Uddat Al-Da'i wa Najah Al-Sa'i".
4. The Scientific Movement in Karbala till the 10th. Hijri Century.
5. The Karbala' School in the 9th. Hijri Century: Ibn Fahad Al-Hilli as a Case.
6. Wali bin Ni'matullah Al-Husseini's Approach in his book "Majma' Al-Bahrain fi Fadha'il Al-Sibbtain".
7. The Library of Sheikh Ibrahim bin Ali Al-Kaf'ami (Died 905 hijri).
8. Lexical Patterning in Al-Kaf'ami's "Safwat Al-Sifat fi Sharh Dua' Al-Simat" (Died 905 hijri): A Reading in Textual Grammar.
9. Al-Sheikh Mohammed bin Al-Hasan Al-Amili and his Views in Hadith Reporting: The Case of Reporting via the Exalted Personage.

In the Name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful

The Issue Word

Praise be to Allah, who has neither taken a wife nor begotten any child, who has no partner in His sovereignty, and Blessings and Peace be upon the Prophet of Allah Mohammed and His Pure Family; the beacon of devotedness, the chiefs of creation, and the firmest hand-hole.

Those who study history of the scientific movement in Karbala firmly believe that Hawza (Islamic Seminary) has developed through stages; starting first with that basic scientific movement that embraced some figures and scholars specialized at hadith narrating, and secondly the establishment of a nuclear hawza in the 9th., 10th., and 11th. hijri centuries. This second stage witnessed the settlement of great figures who started their teaching in Karbala. Yet, some researchers regarded the final settlement of Sheikh Ahmad bin Fahad Al-Hilli (Died 841 hijri) as the very beginning of this stage of rise and advancement. It is with the two prominent scholars (and later their followers), Sheikh Yousef bin Ahmad Al-Bahrani (Died 1186 hijri) the author of (Al-Hadaiq Al-Nadhira), and the reformer Sheikh Mohammad Baqir bin Mohammad Akmal, known as Al-Wahid Al-Bahbahani (Died 1205 hijri), that the scientific activity in the hawza of Karbala came into rise and glory. At that time, many students and researchers arrived and started their journey of learning.

a: Research participated in conferences and adjudicated by the issuing authority.

b: The date of research delivery to the edition chief.

c: The date of the research that has been renovated.

d: Ramifying the scope of the research when possible.

13- Receiving research is to be by correspondence on the E-mail of the Journal :(turath.karbala@gmail.com), Web: <http://karbalaheritage.alkafeel.net/>, or delivered directly to the journal at the following address: Karbala Heritage Center, Al-Kafeel cultural complex, A;-Eslah District, behind the large Hussein park, Karbala, Iraq.

11. All researches are exposed to confidential revision to state their reliability for publication. No research is sent back to researchers, whether they are approved or not; it takes the procedures below:

a: A researcher should be notified to deliver the research for publication in a two-week period maximally from the time of submission.

b: A researcher whose paper is approved is to be apprised of the edition chief approval and the eminent date of publication.

c: Researches are sent back to their authors to accomplish when there are some renovations or additions or corrections formally notified and required by rectifiers or reconnoiters.

d: Notifying the researchers whose research papers are not approved; it is not necessary to state the whys and wherefores of the disapproval.

e: Researches to be published are only those given consent by experts in the field.

f. A researcher bestowed a version in which the published research published, and a financial reward of (150,000) ID

12. Taking into consideration some points for the publication priorities, as follows:

and the page number.

6. Submitting all the attached sources for the marginal notes. In the case of having foreign sources, there should be a bibliography apart from the Arabic one, and consequently books and researches should be alphabetically ordered.

7. Printing all tables, pictures and portraits on attached papers, making an allusion to their sources at the bottom of the caption, with a reference to them in the main body of the research.

8. Attaching a curriculum vitae, if the researcher publishes in the journal for the first time, so it is to manifest whether the research is submitted to a conference or a symposium for publication or not. There should be an indication to the sponsor of the project, scientific or nonscientific, if any.

9. the research should never have been published before, or submitted to any means of publication.

10. All ideas and discussions in researches or studies published in this journal exclusively express the view point of manifest the viewpoints of the researchers themselves; it is not necessary to come in line with the issuing authority, Research array in the journal is subject to technical priorities.

Publication Conditions

Karbala Heritage Quarterly Journal receives all original scientific researches under the provisions below:

1. Researches or studies to be published should strictly be according to the globally-agreed- on steps and standards.

2. Being printed on A4, with three copies and CD, having approximately 5,000-10,000 words under paginated Simplified Arabic or Times New Romans font.

in pagination.

3. Submitting the abstracts, Arabic or English, not exceeding a page, 350 words, with the research title.

4. The front page should have the title, the name of the researcher/researchers, occupation, affiliation, telephone number and email, and taking cognizance of averting a mention of the researcher / researchers in the context.

5. Making an allusion to all sources in endnotes, and taking cognizance of the common scientific procedures in documentation; the title of the book, editor, publisher, publication place, version number, publication year and page number, That is for the first mention to the meant source, but if being repeated once more, the documentation should be only as; the title of the book

Editorial Board

Prof.Dr.Zain Al-Abedeem Mousa Jafar

(University of Karbala, College of Education for Human Sciences)

Prof. Dr Ali Tahir Turki

(University of Karbala, College of Education for Human Sciences)

Prof. Dr. Mohammad Hussein Abboud

(University of Karbala, College of Islamic Sciences)

Asst. Prof. Dr. Durgham Kareem Kadhum Al Mosawi

(University of Karbala, College of Islamic Sciences)

Asst. Prof. Dr. Hamid Jasim Al Ghurabi

(University of Karbala, College of Islamic Sciences)

Asst. Prof .Dr. Haider Abdul Kareem Al-Banaa

(University of Quran and Hadith/ Holy Qum)

Asst. Prof. Dr. Mohammad Ali Akber

(University of Adiyana and Mathahib/ College of Religious Studies/ Holy Qum)

Asst. Prof. Dr. Falah Abed Ali Serkal

(University of Karbala, College of Education for Human Sciences)

Arabic Language Expert

Asst. Prof. Dr. Falah Rasul Al-Husaini

(University of Karbala, College of Education for Human Sciences)

Lecturer Dr. Haider Fadhel Al Azawi

(Directorate of Education, Karbala)

English Language Expert

Asst. Prof.Dr.Raed Dakhil Al- Khuzai

(University of Kufa, College of Arts)

The administration of the Finance

Salam Mohammad Mezhir

Electronic Website

Yasser Al- Seid Sameer Al- Hossainy

KARBALA HERITAGE

General Supervision

Seid. Ahmad Al-Safi

The Patron in General of Al-Abbass Holy Shrine

Scientific Supervisor

Sheikh Ammar Al-Hilali

Chairman of the Islamic Knowledge and Humanitarian Affairs Department
in Al-Abbass Holy Shrine

Editor-in-Chief

Dr. Ehsan Ali Saeed Al-guraifi

(Director of Karbala Heritage Center)

Editor Manager

Asst. Prof. Dr. Falah Rasul Al-Husaini

Advisory Board

Sheikh Muslim Sheikh Muhammed Jewad Al Redha'i

(Scientific Hawza- Holy Najaf)

Sheikh Muhammed Hussein Al Wa'dh Al Najefi

(Scientific Hawza- Holy Qum)

Prof. Dr. Mushtaq Abbas Maan

(Baghdad University, College of Education / Ibn Rushd)

Prof. Dr. Ali khudhaer Haji

(University of Kufa, College of Arts)

Prof. Dr. Ayad Abdul- Husain Al- Khafajy

(University of Karbala, College of Education for Human Sciences)

Prof. Dr. Ali Kassar Al-Ghazaly

(University of Kufa, College of Education for Human Sciences for Girls)

Prof. Dr. Adel Mohammad Ziyada

(University of Cairo, College of Archaeology)

Prof. Dr. Hussein Hatami

(University of Istanbul, College of Law)

Prof. Dr. Taki Abdul Redha Alabdawany

(Gulf College / Oman)

Prof. Dr. Ismaeel Ibraheem Mohammad Al-Wazeer

(University of Sanaa, College of Sharia and Law)

Editor Secretary

Yasser Sameer Hashim Mahdi Al-Banaa



**In the Name of Allah
The Most Gracious The Most Merciful
But We wanted to be gracious to those abased in the land
And to make them leaders and inheritors
(Al-Qasas-5)**





PRINT ISSN:2312-5489

ONLINE ISSN:2410-3292

ISO:3297

**The Consignment Number in the Book House and
Iraqi National Archives and Books is:**

1992 for the year 2014

Mobile No. 07729261327

Web: <http://Karbalaheritage.alkafeel.net>

E. mail:turath@alkafeel.net



Al-Abbas Holy Shrine. Division of Islamic and Human Knowledge Affairs.
Karbala Heritage Center.

KARBALA HERITAGE : A Refereed Quarterly Journal Specialized in Karbala
Heritage \ Issued by Al-Abbas Holy Shrine Division of Islamic and Human
Knowledge Affairs Karbala Heritage Center. - Karbala, Iraq : Al-Abbas Holy
Shrine, Division of Islamic and Human Knowledge Affairs, Karbala Heritage
Center, 2014-

Volume : illustrations ; 24 cm

Quarterly.- Seventh Year, Seventh Volume, Third & Fourth Issue (December
2020)-

ISSN : 2312-5489

Includes bibliographical references.

Text in English ; Abstracts in English and Arabic.

1. Karbala (Iraq)--history--periodicals. A. Title.

LCC : DS79.9.K3 A8375 2020 VOL. 7 NO. 3-4

DDC : 956.747

Cataloging Center and information Systems - Library and House of Manuscripts
of Al-Abbas Holy Shrine

**Republic of Iraq
Shiite Endowment**



KARBALA HERITAGE
A Refereed Quarterly Journal
Specialized in Karbala Heritage

**Licensed by Ministry of Higher Education and Scientific
Research of Iraq and Reliable for Scientific Promotion**

Issued by:

AL-ABBAS HOLY SHRINE

Division of Islamic and Human Knowledge Affairs

Karbala Heritage Center

Seventh Year, Seventh Volume, Third & Fourth Issues (25&26)

December - 2020 A.D. / Rabi' Al-Akhir 1442 A.H.